



وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية العلوم الإنسانية و الثقافة
قسم اللغة العربية وأدبها

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

الموضوع : خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة ودمنة ليديبا

(دراسة تحليلية سيكولوجية)

قد نظرنا دقيقا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في قسم اللغة العربية وأدبها للعام الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١ م.

تحريرا مالانج ٢٦ مارس ٢٠١١

المشرف،

غفران حنبلي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٨١٩٩٩٩٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية العلوم الإنسانية و الثقافة

قسم اللغة العربية وأدبها

تقرير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

تسلم رئيس شعبة اللغة العربية و أدبها لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة بالجامعة مولانا مالك الإسلامية الحكومية إبراهيم مالانج البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

الموضوع : خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة ودمنة لبيدبا

(دراسة تحليلية سيكولوجية)

لإتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة في قسم اللغة العربية و أدبها للعام الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١م

تقريراً مالانج, ٢٦ مارس ٢٠١٠

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها،

الدكتور الحاج أحمد مزكي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٢٢



وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية العلوم الإنسانية و الثقافة
قسم اللغة العربية وأدبها

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

الموضوع : خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة ودمنة ليديبا

(دراسة تحليلية سيكولوجية)

وقررت اللجنة بنجاحها و استحقاقها درجة سرجانا (S-١) في شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا مالانج ٢٧ مارس ٢٠١١

١ _ الأستاذ ()

٢ _ الأستاذ ()

٣ _ الأستاذ ()

المعرف،

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

الدكتور ندوس حمزوي الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٥١٠٨٠٨١٩٨٤٠٣١٠٠١



وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية العلوم الإنسانية و الثقافة
قسم اللغة العربية وأدبها

تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية و الثقافة

بسم الله الرحمن الرحيم

تسلم رئيس شعبة اللغة العربية و أدبها لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

الموضوع : خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة ودمنة لبيدبا
(دراسة تحليلية سيكولوجية)

لإتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية و الثقافة في قسم اللغة
العربية و أدبها للعام الدراسي ٢٠١٠/٢٠١١م

تحريرا مالانج ٢٦ مارس ٢٠١٠

عميد،

الدكتور وندوس حمزوي الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٥١٠٨٠٨١٩٨٤٠٣١٠٠١



وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية العلوم الإنسانية و الثقافة
قسم اللغة العربية وأدبها

ورقة الشهادة

الموقعة في هذه البيانية الآتية:

الطالبة : إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

العنوان : ساماريندا, كاليمانتان تيمور

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في شعبة اللغة العربية و أدبها بكلية الإنسانية و الثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج, وعنوانه:

خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة ودمنة لبيدبا

(دراسة تحليلية سيكولوجية)

أحضرته و كتبته بنفسه ومازادته من إبداع غيري أو تأليف الأخر.

وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليف و تبين أنه فعلا من بحشي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو مسؤولي شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية العلوم الإنسانية و الثقافة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج, ٢٧ مارس ٢٠١١

الباحثة

إنداه فاتمواتي

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

الإهداء

أقدم هذا البحث الجامعي إلى:

الوالدين إمام موهسون و سوبارية المحبوبين والمحترمين أعزّهما الله، اللهم ارحمهما كما ربياني صغيراً، يلجئاني في صغيري حتى الآن ويربياني بقدرتهما وقدوتهما...

إخواني و إخواني محمد أمير الفنان و أولفى فاتملى الأبناء الذين يدعمون بجهودهم لتحقيق

أحلامي

المحبوب الذي سأصاحبي في حياتي

وعائلي العزيزة

جميع الأساتيد والأستاذات

في قسم اللغة العربية وأدائها بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

حملة الإسلام العظيم الذين يرتقون بدينهم من شاهق إلى شاهق،

يصدعون بأمر الله ولا يخافون لومة لائم...

جميع هؤلاء أقدم هذا البحث البسيط، كلي ضراعة إلى الله ورجاء،

أن يستقيموا في هذا السبيل.... سبيل الدعوة. نسأل الله عز وجل نصره

في حياة الدنيا ويوم يقوم الأشهاد

الشعار

يٰۤاٰدٰوُدُ اِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِى الْاَرْضِ فَاَحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيْدٌۢ بِمَا نَسُوْا اَلْحِسَابَ ﴿٢٦﴾

Hai Daud, Sesungguhnya Kami menjadikan kamu khalifah (penguasa) di muka bumi, Maka berilah keputusan (perkara) di antara manusia dengan adil dan janganlah kamu mengikuti hawa nafsu, karena ia akan menyesatkan kamu dari jalan Allah. Sesungguhnya orang-orang yang sesat dari jalan Allah akan mendapat azab yang berat, karena mereka melupakan hari perhitungan, (QS SHADD ٢٦).

كلمة الشكر

الحمد لله رب العالمين و الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين, أما بعد.

ما أفرحت الباحثة في هذه المناسبة البديعة بعد انتهاء كتابة هذا البحث العلمي الموجز ولا تستطيع الباحثة أن تعبر ما خطر في قلبها عن فرحها وسعادتها العميقة والعظيمة. وبناء على ذلك, تريد الباحثة أن تقدم من صميم قلبها العميق الشكر الجزيل لمن قد ساعد الباحثة في كتابة هذا البحث, هم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الفروفسور إمام سوفرايوغو الحاج, كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور اندس حمزوي الحاج كعميد كلية العلوم الإنسانية و الثقافة.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور أحمد مزكي الماجستير الحاج كرئيس الشعبة اللغة العربية وأدبها الذي

وافق الباحثة بكتابة هذا البحث الجامعي

٤. فضيلة الأستاذ غفران حنبلي الحماجستير, الذي يشرف الباحثة ويوجهها ويرشدها بدقة و

حماسة

٥. فضيلة جميع الأساتذة المحترمين والأصدقاء والصديقات الأحباء الذين قد ساعدوا الباحثة في كتابة وتدوين هذا البحث.

٦. لمربي روى الشيخ الحاج رازق كمدير معهد البدرية الذى قد علمنا إلى العلوم الأخروية.

٧. لأصحابي في *Arruz Mania* مولودية و ألفى و غفران وغير ذلك الذى يساعدني ويلونوا حياتي حين إعمال هذا البحث. عسى أن يكون فرقتنا فرقة أبدية ليس الفرقة ليس الفراق كنت باكية ولكن اللقاء كنت نادمة.

٨. لزملاء في البيت المتأجر مومتئينة و ألفى و إحدى و فيرا و عائشة و سوندى و إمامة على إهتمامى مكن على الدوام.

هذا وجزى الله خير الجزاء على حسن صنعهم وخلوص أعمالهم ومقاصدهم. والله أسأله أن يجعل هذا البحث نافعا للباحثة خاصة, ولسائر القارئین عامة. آمين.

مالانج, ٢٧ الماريس ٢٠١١

الباحثة

إنداه فاتمواتى

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠٧٦

ملخص البحث

فالمؤاتى، إنداه، ٢٠١١، خصائص شخصية الرئيسية فى القصة القصيرة كليلة ودمنة لبيدبا (دراسة تحليلية سيكولوجية)، البحث الجامعى، شعبة اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية والثقافة، الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، المشرف الأستاذ غفران حنبلى الماجستير.

الكلمات الرئيسية : الصفة العامة، الصفة الشخصية، الصفة الأساسية، الصفة المركزية، نقد الإجتماعى، نقد الخلق، القصة القصيرة، النظرية السيكولوجية بنظر كوردون البورت.

كثير من الباحث و القارئ يهتم على القصة فقط ليس يفهم ممثلات فيه. حقيقا يصوره الممثلات الطبيعة و السلوكية التى تتعلق بنفسية و سيكولوجية الكاتب مع خيرة الإنسان فى حياته. فيجب على الباحث الذى يبحث على الأدب، لا يخل من السيكولوجية لأن فى النص الأدبى الرواية أو القصة القصيرة يصور فيه مشكلات السيكولوجية والسلوكية و أسباب يظهر المشكلات فيه. وفى هذا الأمر يسبب الأدباء و العالم النفسى يفعم على بينهما.

تبحث الباحثة فى هذه القصة القصير لأنها القصة الأسطورة و يضم قيم السلوك و التربية فى رئاسة. بالرغم ذلك، محتمل و قول بالحيوانات، بل مركز الرئيسية الإنسانية ليسهل فهم المجتمع العام و يجعل دراسة الجذب. وأما علم السيكولوجية هي علم السلوكى الإنسانى الذى يدرس سلوك الإنسان ما ظهر منه وما بطن. وهدف علم السيكولوجية هي يسر لنا من المشاكل فى مجرى حياتنا التى تجعلنا نعيش حياة سعيدة فى بيوتنا ومطمئنين فى عملنا.

فى هذا البحث يبحث عن المسألة خصائص الشخصية الرئيسية و الأمانات فى هذه القصة بالأغراض يفهم خصائص المثلة الرئيسية الصفية و التنوعات الأمانات فيه. وأما مصادر البيانات تنقسم إلى قسمين وهي البيانات الرئيسية هي كتب كليلة ودمنة نفسه والبيانات الثناوية هي مأخوذ من الكتب الأخر. وتبحث الباحثة عن ناحية فسيكولوجية أدبية بتركيز شخصية بنظرية كوردون البوروت (Gorge Allport).

وتحلل الباحثة بإستخدام دراسة الوصفى (*deskriptive methode*) وهو مصور و مفسر و محلل البيانات المأخوذة إعتقادا حتى يوجد البيانات المناسب بالمقصود. والمصادر الرئيسية هي كليلة ودمنة لبيدبا وتستعمل الباحثة الترجمة الإندونسي من القصة القصيرة كليلة دمنة ليقارن بينهما. وعملية فى جمع البيانات تستخدم الباحثة وهي طريقة المكتبية و الوثائقية لأن بينهما يبحث البيانات من الكتاب والهوامش و المكتبة الذى يتعلق بالسيكولوجية الصفية. وتستخدم الباحثة فى التحليل البيانات وهي بالطابع العالمى (*kitik obyektif*) لأن تركيز الكاتب بمثلة الشخصية من السيكولوجية الصفية. و أما تحليل البيانات التى تستخدمت الباحثة هي تقرأ البيانات الرئيسية ليدل توجد أنواع الصفات فى الشخصية الرئيسية و يعمل المسجل الصفات فى القرطاس أو فى الكتب و يعمل يقسم بين صفة العامة والصفة الشخصية والأخيرة يعمل التحليل الباحثة فى البيانات البحث العلمى.

وأما نتائج الباحثة التى حصلتها من هذا البحث وهي يملك ممثلة الرئيسية الصفة العامة وهي فردية لأنهم حيوانات غير عقل و و يعمل كل العمالية بالغريزة ليس بعقل. و أما الصفة الشخصية التى تضم على الوحشية و الطامحة و الحسنة و الخيثة. و الأمانة فيه هو نقد الإجتماعى و أمانة الخلق لأن فيه أكثر من الأمراء يعمل فى أمر نفسه غير عدل و يفكر إحتياج نفسهم غير يفكر إحتياج غيرهم.

محتويات البحث

ب	موضوع البحث
ب	تقرير المشرف
ج	تقرير رئيس الشعبة
د	تقرير لجنة المناقشة
هـ	تقرير عميد الكلية
و	ورقة الشهادة
ز	الإهداء
ح	الشعار
ط	كلمة الشكر
ك	ملخص البحث
ل	محتويات البحث

الباب الأول : المقدمة

١	أ. خلفية البحث
٥	ب. أسئلة البحث
٦	ج. أهداف البحث
٦	د. فوائد البحث
٧	هـ. الدراسات السابقة
٩	و. منهج البحث
٩	١. طريقة البحث
١٠	٢. مصادر البيانات
١١	٤. جمع البيانات

١١٥. طريقة التحليل البيانات

الباب الثاني : البحث النظرى

- ١٥ أ. السيكولوجية فى الأدب
- ١٨ ب. نظرية السيكولوجية
- ١٨ ١. السيرة الذاتية
- ٢٠ ٢. سيكولوجية عند كوردون البوروت
- ٢١ ٣. تعريف الشخصية
- ٢٩ ٤. تركيب الشخصية
- ٣١ ٥. أنواع الصفات
- ٣٤ ج. القصة القصيرة و عناصرها

الباب الثالث : تحليل البيانات

- ٤٥ أ. عرض البيانات و تحليلها
- ٤٥ ١. ملخصة القصة
- ٥٠ ب. وصف نتائج البحث

الباب الرابع : الإختتام

- ٨٥ أ. الخلاصة
- ٨٦ ب. المقترحات

المراجع

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

كلمة الأدب من الكلمات التي تطور معناها بتطور حياة الأمة العربية وانتقالها من دور البدو إلى أدوار المدينة والحضارة. وقد اختلف عليها معانٍ متقاربة حتى أخذت معناها الذي يتبادر أذهاننا اليوم، وهو الكلام الإنشائي البليغ الذي يقصد به إلى التأثير في عواطف القراء والسامعين، سواء أكان شعراً أو نثراً^١.

يكتب الكاتب نص الأدبي يعتبر بالكتابة الجيدة و النفيس الذي يضم على قيمة الجديدة والجيدة في القارئ. إذا نتكلم النص الأدبي لا يخل من النص و القارئ لأن

^١ الدكتور شوق ضيف، العصر الجاهلي (المكة: دار المعارف، ١٩٦٠)، ص ٧.

تولدان و تطور الأدب في المجتمع. يكتب الكاتب نص الأدبي على الغنى الخبرة حياته و الغنى في خياله و الغنى خبرة ذكية الذي تحصله في المجتمع.

أما النص الأدبي بنظر وجدده ينقسم إلى ثلاثة, منها الرواية و القصة و الرومان. أما القصة معنيان, أحدهما السرد والإخبار وهما يقومان على إتباع الخبر بعضه بعضا وسوق الكلام شيئا فشيئا, وثانيهما الفن الأدبي الذي يجعل لها تركيب معينا تتحرك خلاصه الشخصيان على خطة مقصودة.

إذا نتكلم القصة القصيرة, هي يقوم على تصوير أزمة فرد في لحظة زمنية قصيرة جدا, مما يفرض الكاتب أن يجعل ذلك الحدث مكثفا إلى أقصى درجات التكثيف, إنه كاتب يغوص في أعماق شخصية واحدة في مدى زمني قصيرة جدا, وكذلك في مساحة طباعية صغيرة, قد يكون صفحة أو صفحتين, و قليلا ما تصل إلى عشر صفحات.

كما أردنا, السيكولوجية من اللغة اليونان هي *psyche* بمعنى النفس و *logos* بمعنى العلم. فلذلك, السيكولوجية أو علم النفس هي علم يبحث عن قيم أو أصول السلوك^٢. يظاهر إصطلاح السيكولوجية الأدبية الذي يبحث فيه أحكام السيكولوجية

^٢ Sumadi Suryabrata, *Psikologi Pendidikan* (Yogyakarta: Rajawali Press: ١٩٩٦), ٢٠٨.

في النص الأدبي كخصائص الأشخاص في أخلاقه و النفسيته. ثم السيكولوجية الأدبية
نفسه هي يتنبأ النص الأدبي يقينه و يصور الطريقة و عملية النفس^٣.

فاتقدم العلمى والتكنولوجى الذى يعيشه المجتمع الإنسانى فى القرن العشرين
جعل قضايا علم النفس تحتل مركز الصدارة, وهذا حقيقة يعيها علماء النفس و الطب
النفسى يوجد الإنسان و علم النفس^٤.

البحث العلمى عن السيكولوجية الأدبية يملك أدوار المهم فى يفهم الأدب, لأن
درس متعمق عن النفس و يعطى تعليقات للباحث بالتطور عن النفس. أن الأدب و
السيكولوجية تكافل فى الحياة, لأنهما يملك فوائد الكثيرة منها السيكولوجية و الأدب
تعليق بالإنسان أنه مخلق الفردية و الإجتماعية, و كلهما ينفع أساس مسويا وهي يجعل
الخبرة الإنسان تنبأ. ولذلك, السيكولوجية أحد أمر المهمة فى فهم البحث العلمى
(الأدب)^٥.

ينقسم السيكولوجية إلى أنواع منها السيكولوجية الإجتماعية و التربية و الصناعية
و الشخصية. ثم فى هذا البحث العلمى هي القصة القصيرة "كليلة و دمنة" ليبدبا يضم

^٣ Albertine Minderop, *Psikologi Sastra Karya sastra, Metode, Teori, dan Contoh kasus* (Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia, ٢٠١٠), ٥٤.

^٤ كامل محمد عويضة, *سلسلة علم النفس* (بيروت: دار الكتب العلمية, ١٩٩٦), ٢.

^٥ نفس المرجع ٢.

على السيكولوجية الشخصية. عند إحدى العلامة كوردون البوروت, الشخصية هي
الصفة الدينامي الخاصة لتكيف في البيئة^٦.

وهدف علم السيكولوجية هي ييسر لنا من المشاكل في مجرى حياتنا التي تجعلنا
نعيش حياة سعيدة في بيوتنا ومطمئنين في عملنا. إذن, فهدف علم النفس هو كشف
أسس السلوك الإنسان. السلوك في هذا العلم هو المعنى الشامل الواسع يتضمن ما هو
ظاهر يمكن للأخرة إدراكه: كتناول الطعام والشرب و المجرى والقفر والقيام بالأعمال
الواجبات, كما يتضمن ما هو غير مدرك إلا من صاحبه مثل التفكير والتخييل والتذكير
وغير ذلك^٧.

في هذه القصة القصيرة "كليلة و دمنة" ليبدأ يصور الكاتب السيكولوجية
الشخصية الصفاتية منها يملك الممثلة الرئيسية الصفات حسد و حسود و فتنة و طماع.
ولكن الشخصية الآخر يملك الصفات تعاون على البر والتقوى و يعطى النصيحة إلى
الشخصية الرئيسية للا يعمل كل الأعمال يشقى نفسه. هذا الحال يعنى خلافة الصفات

^٦ كامل محمد محمد عويضة , المرجع السابق ٢٠٥.

^٧ لويس, دائرة المعارف السيكولوجية (بيروت: دار الصدر), ٤٥.

بين الشخصية و الشخصية الآخر يسوى بيعتبر كوردون البوروت أن فى كل الشخصية يملك خلافة الصفات فيه^٨.

بعد أن تبين حقيقة السيكولوجية الأدبية و الصفة, تخترت الباحثة فى هذه القصة القصيرة "كليلة و دمنة" ليبدأ لأنه أحد القصة الأسطورة و يضم على قيم السلوك و التربية فى الرئاسة. بالرغم ذلك, محتمل و قول بالحيوانات, ولكن يقصده هو ممثلة الرئيسية الإنسانية ليسهل الفهم المجتمع العام و يجعل دراسة الجذب. و فى هذه القصة القصيرة يضم التوصية الكثيرة للإنسان منها يعمل العدل و الحكيم و الخلق لينفع شكل الوزارة الشخصية الجديدة والجيدة.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث الهامة التى سنبحث فى هذا البحث كما يلى :

(١) ما خصائص الشخصية الرئيسية فى القصة القصيرة كليلة و دمنة ليبدأ؟

(٢) ما رسالة فى القصة القصيرة كليلة و دمنة ليبدأ؟

^٨كامل محمد محمد عويضة, المرجع السابق ٢٠٨.

ج. أهداف البحث

نظرا إلى أسئلة البحث السابقة قد تذكر, فوجد هناك أهداف البحث سنبحث

أيضا فيما يلي:

(١) لمعرفة خصائص الشخصية الرئيسية في القصة القصيرة كليلة و دمنة

ليدبا بنظر السيكولوجية.

(٢) لمعرفة رسالة في القصة القصيرة كليلة و دمنة ليدبا

د. فوائد البحث

أما لهذا البحث العلمي فوائد كثيرة منها :

١. الإفادة النظرية

أما الإفادة النظرية من هذه الدراسة وهي :

أ. أن يكون في هذا البحث لزيادة أحد المراجع لخصوصا في قسم

اللغة العربية وأدبها.

ب. أن يكون في هذا البحث ليتغنى المعلومات الجديدة في قسم

اللغة العربية وأدبها.

ج. أن يكون في هذا البحث ليتغنى الحسنة نقد الأدب خصوصا

تحليل القصة بتحليلية السيكولوجيو الشخصية.

٢. الإفادة التطبيقية

أما الإفادة التطبيقية من هذا البحث هي :

أ. أن يكون في هذا البحث لزيادة المعلومات الجديدة في قسم

اللغة العربية وأدبها خاصة لطلاب قسم اللغة العربية.

ب. أن يكون في هذا البحث أن يتغنى العلوم و المعرفة الأدبية

عامة في مجال سيكولوجية الشخصية قسم اللغة العربية وأدبها

خاصة لطلاب قسم اللغة العربية.

هـ. الدراسة السابقة

وبعد تتبع عدة البحوث العلمية, فوجدت الباحثة أن هناك بعض البحوث عن

خصائص الشخصية الرئيسية بتحليل السيكولوجية منها:

(١) بيهقى, خصائص شخصية فى قصة "رحلة نملة" لعبد الله بن على السعيد
(دراسة تحليلية سيكولوجية أدبية) بكلية فى قسم الأدب فى قسم اللغة العربية
وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج ٢٠٠٩م. أما الخلاصه هي
خصائص الشخصية الرئيسية ربيع ذو الذات ego ضعف, والعاقبة شخصية
ربيع يكون ضحية من شخصية الثانية. وأيضا رئيسة الجند غير متوازن
الذات ego, قوة دافعة لهذا id سيطر عليه, تسبب خشنا, لأن لا يستطيع
السيطرة على العواطف.

(٢) فتريا رزقيانا, شخصية جالد فى الرواية "بكاء تحت المط" لقماشة العليا
(دراسة تحليلية سيكولوجية على نظرية أبرهم مسلو Abraham Maslow)
فى قسم الأدب فى قسم اللغة العربية وأدبها بالجامعة الإسلامية الحكومية
بمالانج ٢٠٠٩ أما خلاصة هي العوامل التي تجر خالد على أن يقتل نفسه
منا أنه نتأ فى العائلة التي غير متناشقة و الطلاق بين والديه و أحبته أمه
أكثر من أبيه.

ح. منهج البحث

للحصول على المعلومات التي تحتاج إليها الباحثة وتحقيق أهداف البحث

وأغراضه يلزم أن يسلك الباحثة على الطرائق التالية :

١. نوعية البحث

وأما المنهج هو الطريقة التي تتعين على الباحث أن يلتزمها في

بجته, حيث يتفقد باتباع مجموعة من القواعد العامة التي تهيم على السر

البحث, ويسترشد بها الباحث في سبيل الوصول إلى حلول الملائمة

لمشكلة البحث^٩.

المنهج الذي تستخدمها الباحثة في هذا البحث العلمي هي منهج

الوصفية الكيفية. وأما المنهج الكيفية هي تحقيق البيانات بأغراض

الظواهر أنواع الهدف في بجه كسلوك و الأعمال والحث^{١٠}. وقال

Bogdan أن يعمل التحليل البيانات بمنهج الكيفية هو إجراءات البحث

^٩ عبد الفتاح خضر, أزمة البحث العلمي في العالم العربي (الرياض: الملكة العربية السعودية, ١٩٩٢), ١٧.

^{١٠} Lexy Moleong, *Metode Peneliiian Kualitatif* (Bandung: Pt Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩), ٦.

بالبينات الوصفية الكتابية المكتوبة أو اللسان من بحثه. عنده في هذا التحليل يخص على أرضية و شخصية كاملة.

٢. مصادر البيانات

إنّ مصادر البيانات في هذا البحث العلمي تنقسم إلى قسمين هي :

أ. المصدر الرئيسية هي البيانات التي تجمعها وتحللها الباحثة من البيانات الرئيسية^{١١}. والبيانات الرئيسية مأخوذ من القصة القصيرة كلية و دمنة ليديا.

ب. المصادر الثانوية هي البيانات التي تجمعها وتحللها وقدمها الآخرون^{١٢}. والبيانات الثانوية مأخوذ من الكتب الأدبية و الكتب التي تتعلق بهذا البحث.

^{١١} نفس المرجع ١٠٢.

^{١٢} موليوغ، المرجع السابق ١١٢.

٣. جمع البيانات

كانت طريقة التي تستخدمها الباحثة في جمع البيانات هي طريقة المكتبة (*library research*) فيه يهدف جمع البيانات بخلق الكتب في مكتبة كالكتاب الذي يتعلق بسلوكولوجية و المجلات و الصحف وغير ذلك^{١٣}. و جمعت الباحثة البيانات بالطريقة الوثائقية (*documenter methode*) هي يبحث البحث يتلو المعلومات المذكورة لتحليلها إما من الكتاب أو الفنون أو الهوامش وغير ذلك^{١٤}.

٤. تحليل البيانات

حلت الباحثة البيانات المحتاجة في هذا البحث العلمي و هي وصفية كيفية, و هي مصور و مفسر و محلل البيانات المأخوذة اعتماداً حتى يوجد البيانات المناسبة المقصودة والمرادة^{١٥}.

^{١٣} Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal* (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٣), ٢٨.

^{١٤} Arikuntoro Suharsimi, *Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, ٢٠٠٥), ١٨٥.

^{١٥} موليوغ, المرجع السابق ١١.

تستخدم الباحثة بتحليل السيكولوجية الأدبية الموضوعية, لأنها ترى
الأدب من السيكولوجية الأدبية في النص الأدبي^{١٦}. أول الدراسة
السيكولوجية الأدبية هي يضغط العناصر الداخلية في النص الأدبي وهو
يخص على الأشخاص أو النفس فيه. ثم يدرس المسائل الموضوعية و يجب
يضغط بتحليل الأشخاص في سلوكه. والأخير صراع الأشخاص تتعلق
بالحبكة^{١٧}.

ط. هيكل البحث

قد بدل الباحثة جهوده وطاقته في كتابة هذا البحث حتى تسير فيه الدراسة
والكتابة على حسب تنظيم وترتيب عقلي. فلذلك كان الباحثة تقسم وتوزع بحثها أربعة
أبواب, وهي كما يلي:

الباب الأول : في هذا الباب يتكلم الباحثة عن مقدمة البحث التي تشتمل على
خلفية البحث و أسئلة البحث و أهداف البحث و فوائد البحث

^{١٦} Suwardi Endraswara, *Metode Penelitian Psikologi Sastra Teori, Langkah dan Penerapannya*
(Yogyakarta: PT. Buku Kita, ٢٠٠٨), ٩٤.

^{١٧} Suwardi Endraswara, *metode penelitian sastra* (Yogyakarta: FBS UNY, ٢٠٠٣), ١٠٤.

و تحديد البحث و الدراسات السابقة و منهج البحث و هيكل
البحث.

الباب الثاني : في هذا الباب تعرض الباحثة عن بحث النظرى على تعريف علم
السيكولوجية و تعريف الصفة مع أنواعها و نظرية السيكولوجية
الشخصية عند كوردون البوروت.

الباب الثالث : في هذا الباب تتكلم الباحثة عن عرض البيانات وتحليلها التي تشمل
تذكر الصفة في شخصية الرئيسية و الرسالة في قصة كليلة و دمنة.

الباب الرابع : في هذا الباب تتكلم الباحثة عن الاختتام التي تشمل على التلخيص
والإقتراحات.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. السيكولوجية في الأدب

أول من يعرف أساس الدراسة السيكولوجية هي أريستوتيليس في قرن ٤ وهو يحلل النفس ليظهر المشكلات التي يخالط العاطفة و الخوف. ثم في قرن ٢٠ تقدم الأدب في كل المجال كظهور السوسولوجية و السيكولوجية الأدبية و الرمزية و وغير ذلك.

السيكولوجية من أهم علوم الذي يدرس الناس, وهو الدراسة السيكولوجية لمعرفة الأحداث التاريخية الكبرى وتهتم بها للبحث عن حلول المشكلات الخاصة في الحياة والعمل و عن اكتساب القدرة على تعبير السلوك الإنساني المعقد. ويدرّس السيكولوجية

السلوك أو المنحرف أو الشخصيات الشاذة كمرض العقول أو النفوس أو الأطفال المصاب بالمشكلات والصعوبات النفسية^{١٨}.

السيكولوجية الأدبية هي تخصصات بين السيكولوجية والأدب ويدرسهما مسويا بيدرس الإنسان داخله. في هذا التحليل, يذكر الباحث أمرا هاما وهو يورط السيكولوجية كالكاتب و يقدر ليقدم المثلة بنفسية الحقيقية و الجيدة لأن يؤثره الأشياء منها النص الأدب إبتداع و أفكار الكاتب. يبحث السيكولوجية الأدبية مشكلات في المجتمع و يجعله إنعكاسا حتى يشعر القارئ محركا مشكلات فيه^{١٩}.

أما الأدب لغة بمعنى الخلق. أما اصطلاحا هو كل شعر أو نثر يؤثر في النفس ويهدف الخلق ويدعو إلى الفضيلة ويعدن الرذيلة بأسلوب جميل^{٢٠}. وأما النص الأدبي الخيالي أحد الإصطلاح ليبين القصة الخاصة يتصارع الروحي و الإنفعالي و الخلق الممثلة ويدرس بأكثر الطبيعة من الحكمة.

علم النفس مشتق من كلمتين يونانيتين هو *psyche* بمعنى الروح أو العقل أو النفس و *logos* بمعنى العلم أو دراسته^{٢١}. فلذلك, علم السيكولوجية هي يتنبأ النص

^{١٨} عبد الرحمن محمد عيسوي, علم النفس في الحياة المعاصر (مصرى, دون المعارف), ٥-٦.

^{١٩} Albertine Minderop, *Psikologi Sastra Karya Sastra, Metode, Teori Contoh Kasus* (Jakarta: Pustaka Obor Indonesia, ٢٠١٠), ٥٧.

^{٢٠} Akhmad Muzakki, *Kesustraan Arab Dan Terapan* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠٠٦), ٣٢.

^{٢١} كامل محمد محمد عويضة, سلسلة علم النفس (بيروت: دار الكتب العلمية, ١٩٩٦), ٦.

الأدبي الذي ييقن و يصور الطريقة و عملية النفس^{٢٢}. وفي تعرف آخر علم النفس هو دراسة السلوك الإنساني والحيواني والعمليات العقلية و في تعرف آخر أيضا علم النفس هو علم السلوكي الإنساني الذي يدرس سلوك الإنسان ما ظهر منه وما بطن دراسة تحليل وصفية بهدف الوصول إلى ضبط هذا السلوك وتفسيره والتنبؤ به على المدى الطويل^{٢٣}.

وأما السيكولوجية الأدبية ينظر النص الأدبي يعمل بفعالية النفسية. سيكتب الكاتب عاطفة و خلقا في يحصله. و القارئ أيضا, في إعتنى به يعمل بنفسية في يفهمه. سيكتب الكاتب نص الأدبي نفسية حقيقية ثم يكتبه في الكتابة بكاملة^{٢٤}. نظر النص الأدبي السيكولوجية سيقدم ناحية النفس في المثلة شعرا أو نثرا لأنه السيكولوجية و الأدب يملك تعليق الوظيفية. فلذلك, يبحث بينهما متسويان, خلافه مواقف في السيكولوجية ظاهرا بل في النص الأدبي خياليا.

أغراض السيكولوجية الأدبية هي فهم النواحي النفسية في النص الأدبي. كان ثلاثة مراحل ليفهم السيكولوجية و الأدبي, الأول تقريب النصية وهي يدرس السيكولوجية المثلة في نص الأدبي نفسه, هذا التقريب يظهر نص الأدبي حرية

^{٢٢} البورتين, المرجع السابق ٢٤١ .

^{٢٣} عزت عبد العظيم الطويل, معالم علم النفس المعاصر (الإسكندرية: دار المعارف الجامعة, ٢٠٠٦), ٧.

^{٢٤} Suwardi Edraswara, *Metode Penelitian sastra, Epistemologi, Model, teori, dan aplikasi* (Yogyakarta: Puataka Widayatama, ٢٠٠٣), ٩٦.

بالتركيب و مستقل الداخلي القراء. الثاني التقريب البنائى وهو يفهم النص الأدبى بالنواحي التركيب نفسه, يظهر النص الأدبى كمستقبل الداخلى و الحر من الكاتب و القارئ. الثالث التقريب البراغماتي يظهر النص الأدبى ليتصل أغراض الخاص للقراء. في هذا الحال كالدين و الخلق و التعليم و السياسة (Roekhan, 1990: 88) ^{٢٥}.

ب. نظرية السيكلوجية عند كوردون البورت (Gordon Allport)

١. السيرة الذاتية (biografi)

ولد كوردون هند في سنة ١٩٨٧ و هو أصغر الطفل من أربعة الأخوان. ينشأ كوردون في كليفلاند (Cleveland) الإنجليزية و أبوه John Edward طبيباً في مستشفى وأمه مدرسة في مجال الدين. لأن أبوه طبيباً في مستشفى, فينشأ كوردون في أوساط الأمراض و الممرضة و كلهم يعمل عملاً بالشاق.

تبدأ يدرس كوردون في المدرسة العامة في كليفلاند. وهو يملك الصفة الحياء والمجتهد, ولكنه يملك ٨ أصابع القدم, و على الرغم عاجز وهو سير المعيشة بشقة النفس. هذا الحال يوجد في السنة ١٩١٥ تمرير كوردون تعليماً في المدرسة الثناوية

^{٢٥} نفس المرجع ٩٦.

ومقبول بالقيمة الجيدة. و بعده يستمر كوردون ليتعلم الإقتصادية و الفلسفة. بجانبه, يسبب الأعباء الكوردون في السيكولوجية الإجتماعية و الشخصية, فيجعل كوردون دراجة السيكولوجية العالية.

في السنة ١٩٢٠ يستمر كوردون ليتعلم في الشعبة السيكولوجية الأدبية و يعلمه في مجال الفلسفة و الإقتصادية. وبعده يدرس السوسولوجية و اللغة الإنجليزية في الإستنبول. في السنة ١٩٢٢ يستمر كوردون ليطلب العلم في الكلية هارفارد في علم النفس. بعد متخرج من الكلية هارفاد و يتعلم في البرلين. و بعد أن طالب العلم و يجعل معلم في كل المكان و الكليات فسببه تفسيراً في علم النفس أو السيكولوجية ٢٠ السنة^{٢٦}. ثم في السنة ١٩٢٤ يجعل كوردون رئيسية السيكولوجية في الكلية هارفاد. في تحليله يخص كوردون سيكولوجية أحدهما السيكولوجية الدين و السيكولوجية الشخصية.

٢. سيكولوجية عند كوردون البورت (Gordon Allport)

قال كوردون البورت أن السيكولوجية هي علم يبحث عن قيم أو أصول السلوك أو الدراسة السلوكية الإنسانية والحيوانية والعمليات العقلية. وفي تحليله يخص كوردون سيكولوجية شخصية صفتية, لأنه في كل الإنسان خلافة الصفات في الشخصية و يعبر

^{٢٦} Alwisol, *Psikologi Kepribadian* (Malang: UMM Pres, ٢٠٠٧), ٢٦١.

تركيب الشخصية و ددف السلوك في الصفات. فلذلك, تركيب الشخصية العامة
الواحدة و المتساوية^{٢٧}.

يكتب كوردون سيكولوجيا يدل على تحديد الصفة المراكبة والخاصة في السلوك
البشر. يختز كوردون الكلمات أو الإصطلاحات في الشخصية كصفة و الطبيعة و
المزاجية لأن كلهم ينفع كبير في السلوك الإنسان. بل, أخصص كوردون في صفة ليس
غيره حتى يسمى كوردون بالسيكولوجية الصفية. وأما أغراضه هو يكشف الأمر الظاهر
و الإستباقي. وفي كتبه يدل على فهم العدل بالصفة المعتقدة و الخاصة في السلوك
الفردية^{٢٨}.

٣. تعريف الشخصية (kepribadian)

وأما المصطلح "الشخصية" بالعربية يقابله باللاتينية كلمة Persona وبالفرنسية
Personalite' وبالإنجليزية Personality. وإذا كان مصطلح الشخصية العربية مشتق من
"شخص - شخصية" بمعنى بدن وضخم و عين وميز عما سواه, فإنها بذلك تعني وجود
صفات معينة تميز شخص عن آخر. وأما في اللغة اللاتينية فتعني "القناع" الذي يرتديه

^{٢٧} Sumadi Suribrata, *Psikologi Kepribadian* (Jakarta: PT. Raja Gravid, ١٩٨٢), ٩٢.

^{٢٨} Carvin S. Hali dan Cardner lindzey, *Teori-Teori Sifat, Dan Behavioristik* (Yogyakarta: kanisus, ١٩٩٣), ٢٠.

الممثل ليناسب الدور الذي يقوم بتمثيله أمام الناس^{٢٩}. ومن أهم الدراسات في التعريف الشخصية ما قام به كوردون البورت ١٩٦١ من التحقيق في أصل هذه الكلمة. وبالرغم من تعدد الدراسات وتفرقتها في الميادين المختلفة فقد توصل إلى حوالى ٥٠ تعريفاً في معنى الشخصية. واستطاع تجميعها في ثلاث مجموعات رئيسية من التعريفات^{٣٠}:

المجموعات الأولى منها تعريف الشخصية في ضوء "المظهر" أو السطح الخارجي وتسمى هذه التعريفات فيها "التعريفات المظهرية external effect". والمجموعات الثانية من التعريفات، فإنها تعرف الشخصية في ضوء "الجوه" أو internal effect الطبيعية الداخلية. ولا شك فإن المجموعتين مختلفتان تماماً عن بعضها في نظرتهما إلى نفس الموضوع.

في هذا التعريفات يوجد تعريف شيرمان (sherman) ١٩٢٧ فالشخصية عنده هي السلوك المميز للفرد و ماي (may) ١٩٣٠ الذي عرف الشخصية على أنها ما جعل الفرد فعالاً في الآخرين أي الأثر الاجتماعي للفرد وفلمنج (flemming) يعرفها بأنها مجموعة الأعمال العادات التي يؤثر في الآخرين أي أنها "الهامة" الاجتماعية للفرد. وبهذه الطريقة فانه يحذف من الشخصية جميع النواحي التي لا تؤثر في الآخرين.

^{٢٩} السيد شتا، الشخصية من منظور علم الاجتماع (المصرية: مركز السكندرية للكاتب، ١٩٩٧)، ١٧-١٨.

^{٣٠} السيد محمد خير، علم النفس التربوي (الرياض: مطبوعات جامعة الرياض، ١٩٧٣)، ١٨٤.

وبلاحظ أن هذه المجموعة الأولى من التعريفات تقترب كثيراً من التعريف العامي لمفهوم الشخصية, فيقال إن فلاناً شخصية, أو ذو شخصية قوية , أو له شخصية الزعيم أي أنه يؤثر فيهم كما لو كان زعيماً.

والإتجاه الثاني في تعريف الشخصية وهو الإتجاه إلى التعريف "الجوهري" للشخصية وهي يقوم على نظرة معظم تعريفات الفلاسفة والسيكولوجيين والتاريخ السيكولوجية وغير ذلك, ومن أمثلة هذه التعريف هو واريدي وكارميكل (Warren; Carmicheal) ١٩٣٠ بأن الشخصية هي التنظيم العقلي الكامل للإنسان عند مرحلة معينة من مراحل نموه. وهي بذلك تشمل النواحي النفسية والعقلية والمزاجية واتجاهاته وميوله وأخلاقه بجانبه وتعريف الشخصية برنس (Prince) ١٩٢٤ أن الشخصية هي كل الاستعدادات والنزعات والميول والشهوات والغرائز الفطرية البيولوجية عند الفرد.

وإتجاه التعريفات الثالث في هذه التعريفات الشخصية إلى استخدام مفهوم التوافق الاجتماعي. ومن أمثلة هذه التعريفات وهي ركسور ١٩٢٩ بأن الشخصية عبارة عن التوازن بين السمات التي يتقبلها المجتمع والسمات التي لا يتقبلها.

وقد قدم البورت نفسه في السنة ١٩٦١ تعريفاً اجتماعياً وجوهرياً لشخصية وهو أشمل وأهم التعريفات التي ظهرت حتى الآن, فيعرف الشخصية بأنها التنظيم الديناميكي

في الفرد ولجميع التكوينات والاستعدادات النفسية والجسمية وهي التنظيم الذي يحدد أساليب تكيف الانسان الخاصة. والشخصية تتكون من ثلاث جوانب أساسية وهي الجانب الفكري التعرّفني و المزاجي الانفعالي و الديناميكي من الدوافع والحاجات النفسية. ويقصد بالتكوين "الديناميكي" أنه تكوين يتغير إلى حد ما وقابل للتغير أيضا وخصوصا في حالات الاصابات الجسمية أو النفسية العاطفة الشديدة, وذلك التغير ناشئ عن التفاعل الدائم مختلف العوامل التي تحيط الانسان (تحلل وتفكك الشخصية).

٤ . تركيب الشخصية (struktur kepribadian)

وأما التركيب الشخصية تتكون من الصفة. الصفة عامة بمعنى أساس يمكن أن نفرق به بين الناس صادق أو كاذب, مسيطر أو خنوع, منبسط أو عدواني و غير ذلك. وقد عرف البورت الصفة بأنها نظام النفسي عصبي مركزي عام (خاص بالفرد) يعمل على جعل الميثرات المتعددة متساويا وظيفيا كما يعمل على اصدار وتوجيه أشكال متساوية من السلوك التكيفي و التعبيري. والصفة هي يملك وجود أكثر إسميا ولا تتعلق بالباحث فقط ولكنه ظاهرة في الشخص.

يبين البوروت (Allport) من الصفة منها, يصور الصفة الظاهرة في الشخصية وغير تتعلق بالباحث وأن الصفة يقدر التغيير أو تقييم السلوك الإنسان لأن يظهر الصفة غير الحبس المساويا ولكنه يؤزم السلوك بصفة.

٥. أنواع الصفات عند كوردون البورت (Gordon Allport)

٥,١ الصفة العامة (sifat umum)

تذكر الهامة في نظرية البوروت هو فهم بين الصفة العامة و الشخصية لأن حقيقة ليس شخصيتان متساويان في الصفة, وأحيانا يمكن توجد مساويا بينهما ولكن توجد فيه نمط الخاصة في يعمل التركيب الشخصية ويسبب خلافة الصفة بين الشخصية و الشخصية الآخر . الصفة العامة أحد الصفات يملك الكثيرة من الناس و يستخدم ليقارن البيئة و الثقافة كالفرقة الأولى خير من الفرقة الآخر في أخلاقهم و ذكيتهم. هذا الحال تؤثر البيئة و مساويا في تطورهم.

الصفة العامة أحد الصفة التي يملك قدرةً ليجمعل الباعث المتكافئة و يبدأ يرشد السلوك لتكيفي و تعبير. و أن الصفة العامة ليس بالصفة

الخاصة, هذا الصفة لم يرى في الصفة الخاصة لأنه يُملك في كل العدد الفردية.

٥, ٢ الصفة الشخصية (sifat individual)

الصفة الشخصية هي الصفة الخاصة فيه و تكامل ليقدره الحبس في تهيح الخارج و قدرة ليشكل السلوك. يحصل الصفة الشخصية هي توازن الوظيفة و المعنى في أي الرأي و التصديق والعاطفة. قال البوروت الصفة الشخصية أحد الصفة الخاصة في الفردية ليس متسويا بالشخصية و الشخصية الآخر.

خلافة الصفة العامة و الشخصية غير يجرى على الصفة العامة مستعمله في الجماعة أو العام و الصفة الشخصية في الفردية فقط, لأن أسسه يحل الصفة الشخصية يخص على الصفة العامة^{٣١}. عند البوروت يفهم يميز الصفة العامة والشخصية أعظم خلاف التقريب في البحث العلمي. التقريب Nomotetik يبحث مسويا في الصفة ولكن تخالف في الشخص و Idiografik يبحث الأشخاص ليعين تصميم الفردية فيه.

^{٣١} الويسول, لمراجع السابق ٢٦٣.

حقيقة, كل الصفات هي الصفة الشخصية أي الخاصة في الفردية.
وأما في الصفة الشخصية طبقات منها تؤثر السلوك العام و الخاص. وأما في
الصفة الشخصية يملك طبقتان وهي:

١, ٢, ٥ الصفة الأساسية (cardinal trait)

في هذه الصفة هي الصفة الأساسية يجعله خاصة التي يملك
قليل من الإنسان يملكه وهو أدوار و مسيطرة في الحياة. الصفة
الأساسية ظاهرة ليس خافية لأن يظهره في السلوك. بجانبه, الصفة
الأساسية هي الصفة المسند في الشخصية, كيصور الكاتب
شخصا فيلبس الكلمات يرجع إلى الصفة الأساسية كذكية و الجهل
و الحياء و المضحط.

عامة, أكثر من الإنسان لا يملك في هذه الصفة, ولكنه قليل من
الإنسان يملكه الذي يجعله مشهورا بهذه الصفة. كيصور البوروت
مؤرخون يملكه أحدها هي الصفة الحياء (Quixotic) التي يملك Don
Quixote و الأنانية (Narcistis) التي يملك Narcissus و الوحشية

(Sadism) التي يملك Marquis De Sade وغير صفة الآخر الذي يملك الأشخاص.

بالإسم والصفات المذكورات التالى يعمل ليصور خصائص الأشخاص, يعرض هذا الحال ليسهل فهم الخصائص في الأشخاص أو بقول الآخر الإسم المذكورات يجعل الصفة العامة التي يملك الإنسان العام^{٣٢}.

٥,٢,٢ الصفة المركزية (central trait)

في هذه الصفة هي الصفة المركزية يجعله خصائص الخاصة في حياته و تركيز في سلوكه, وعامة هذه الصفة غير عام أو صائب. و يصور الكاتب شخصا بخمسة أو عشرة صفات يملكه. الصفة المركزية هي جميع الصفات تكتب في رسالة كخصائص الشخص يملك الصفة الغاضب و الطماحة و الخبيثة. كما في هذه القصة القصيرة يصور الباحثة ممثلة الرئيسية يملك الصفة الخبيثة والصديق و الطماحة.

الصفة المركزية أخص من الصفة الأساسية و إنحراف الشخص

الخاص أو خصائص الخاصة التي ينفع كثير في الحياة و يسهل وقع فيه.

^{٣٢} الويسول, المرجع السابق ٢٦٤.

ج. القصة القصيرة والعوامل الداخلية

أما القصة هي التعبير عن الحياة. وفي القصة القصيرة فتبدأ و تنتهى في حدود زمنية معينة. وفيه يدور على محور واحد و في خط سر واحد ولا تشتمل من حياة أشخاصها إلا فترة محدودة أو حادثه خاصة أو حالة شعورية معينة^{٣٣}. و عرفنا جميعا, خلافة المعنى من الأدب أكثر, أحدها الأدب هو نص الأدبي تكتب أو غير تكتب. و في النص الأدب, يظهر إصطلاح القصة الخيالية و القصة غير الخيالية. أما القصة الخيالية هي تصور النص الأدبي قصة حيلة, ولكن إذا قصة غير الخيالية هي تصور النص الأدب قصة حقيقة.

لأن النص الأدب يضم على القصة الحيلة. فلذلك, يسوم أنواع المسائل البشر و البشرية و الحياة و الحيوان. تصور القصة الخيالية عن المسائل البشر في التفاعل الدائرة و نفسه. ولكن ليس من القصة الخيالية تصور عن القصة الحيلة فقط, في عصر الحديث يسوم بالنشر القصة. تقسم نص الأدبي خيالية هي الروايات والقصة القصيرة^{٣٤}.

^{٣٣} سيد قطب, النقد الأدبي أصوله ومناهجه (مصر: دار الشروق, ٢٠٠٦), ١٤.

^{٣٤} Burhan Nurgiyanto, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press ١٩٩٤), ١٤.

القصة من حيث معناها أنواع عديدة, فهناك قصة الحديثة و قصة الشخصية و
القصة البيئية. وأما من حيث الشكل والمظهره فأشهر أربعة أنواع هي الرواية والقصة و
الأقصوصة و الحكاية.

١ . تعريف القصة القصيرة

أما القصة القصيرة يضم على أحد النص الأدبي في الشكل النشر. و في اللغة
الإنجليزية بمعنى Short Story. قال الأدباء الأمريكي أن القصة القصيرة هي تقرأ القصة
وينتهي جلوسا وتقديره ساعة أو ساعتين^{٣٥}.

إذا نتكلم القصة القصيرة, هناك معنيان أحدهما السرد والإخبار, وهما يقومان عن
إتباع الخبر بعضه بعضا و شيئا فشيئا. وثانيهما الفن الأدبي الذي يجعل لها تركيبا معينا
تتحرك خلاله الشخصيات وتنمو الحادث و تترابط العناصر القصة على خطة
مقصودة^{٣٦}.

بجانب ذلك, القصة القصيرة معنا العام و الخاص. أما العام وهو السرد والإخبار
فهو قديمة قدم الإنسان نفسه. وأما الخاص هو الفن الأدبي فهو وليدة القرن التاسع عشر

^{٣٥} نفس المرجع ١٠ .

^{٣٦} أحمد أبو سعيد, فن القصة (بيروت: منشورات دار الشرق الجديد, ١٩٥٩), ٧.

أوما قبله, ظهرت بظهور الطباعة ونشأت بشؤون القوميات وانتشارت الصحافة, ثم نمت وتطورت حتى غدت فناً أدبياً له طرائقه المختلفة وحدوده المرسومة^{٣٧}.

حقيقته, قصة القصيرة يصور عن القصة القصير, هناك توجد أنواع من قصة القصيرة وهي قصة القصير (Short Short Story) بتقدير ٥٠٠ كلمات و قصة أوساط الطويل (Midle Short Story) بتقدير عشرات الكلمات.

٢. العناصر الداخلية في القصة القصيرة

يبني العناصر في النص الأدبي فرقتين وهو عناصر الداخية و الخارجية. و أما العناصر الداخية هي كل الأمرء أن يبني في النص الأدبي نفسه. و أما العناصر الخارجية هي عناصر الخارجية في النص الأدبي.

أ. الموضوع (tema)

الموضوع أحد المسائل السهلة في القارئ لأن في كل نص الأدبي لا يوجد بلا الموضوع. والموضوع هو الفكرة و الأفكار و الرأي الكاتب في حياته و كل الأمرء الذي يخالف يكتب النص الأدبي^{٣٨}. والنص الأدبي انعكاس المجتمع فيصوره من المسائل فيه كالنفسية و التكنولوجية و الثقافة وغير ذلك.

^{٣٧} نفس المرجع ٧.

^{٣٨} Zainuddin Fanani, *Telaah sastra* (Surakarta: Muhammadiyah Press, ٢٠٠٠), ٨٤.

وأما الموضوع في القصة القصيرة تتكون من الموضوع الواحدة لأن فيه يصور القصة القصير و تتكون من أحدات واحد.

ينقسم الموضوع إلى قسمين هي الموضوع الأساسي والموضوع الثانوي.

أما الموضوع الأساسي هي المعاني من أساسية القصة أو الفكر الساسية للإنتاج الأدبي, وأما الموضوع الثانوي وهو المعنى الذي يوجد في جزء القصة ويؤكد الموضوع الأساسي. وقد يكون الموضوع الثانوي أكثر من واحد ويكون الموضوع الأساسي وحيدا في القصة.

ب. الأشخاص (penokohan)

عند أبرامس (Abrams) أشخاص هو الناس الذين يقدمون في

القصة أو في المسرحية والآخر. الأشخاص هو كيفية الكاتب في ظهور

المثلة و أحواله في الرواية و الأدب تبرز الشخصية بروزا واضحا. وعمامة

يستخدم الكاتب ممثلة ليشرح من الموضوع و الأسلوب و الأرضية وغير

ذلك. فلذلك لتعطى التقييم في المثلة بما يقوله و يعمله^{٣٩}.

^{٣٩} Burhan Nurgiyanto, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: UGM Press, ٢٠٠٥), ١٦٥.

يظهر الكاتب ممثلة الأنواع منها يظهر الممثلة كالفاعل في أرض الأحلام, يملك الفاعل يسوى لحية البشر حقيقا. في القصة الخيالية, يدور الفاعل بالبشر أو الحيوان و غير ذلك^{٤٠}.

أما الشخصية في الأنتاج القصصى من حيث صفاته ينقسم إلى:

١. بطل (Protonis)

في هذه الصفة يعبر الكاتب بيصر عن الحكبة الصفة الخيرية و الذى له صفة وطبيعة حسنة. العادة في النص الأدبى البطل الموضوع بؤس و آخره الفوز.

٢. مخاسم (Antagonis)

في هذا الصفة الشخص الذى له صفة سيئة, و في النص الأدبى المخاسم تؤثر كثيرا في الحكبة الرئيسية, ولكن آخره مهزوم باصفة البطل. بجانبه يتميز الأشخاص وهو الأشخاص الجامد والمتغير. وأما الأشخاص الجامد وهو الشخص لا يتغير و تتطره في صفته و بالرغم يوجد الحوادث الواقعية. وأما الأشخاص المتغيرة وهي الشخص الذى يتغير و تطور في صفته و يوجد تغيير في الحوادث و الحكو قى

^{٤٠} Aminuddin, *Pengantar Apresiasi Sastra* (Bandung: Sinar Baru Algensido Offset Bandung), ٧٩.

القصة. وأما ينقسم الشخصية من حيث درجة اهتمام الكاتب إلى نوعين وهو الشخصية الرئيسية و الشخصية الثاوية. الشخصية الرئيسية هي التي تدور الأدوار الأساسية في الرواية أو المسرحية. وأما الشخصية الثاوية وهي تقوم بأدوار أقل أهمية من أدوار الشخصيات الرئيسية^{٤١}.

ج. الأرضية (latar)

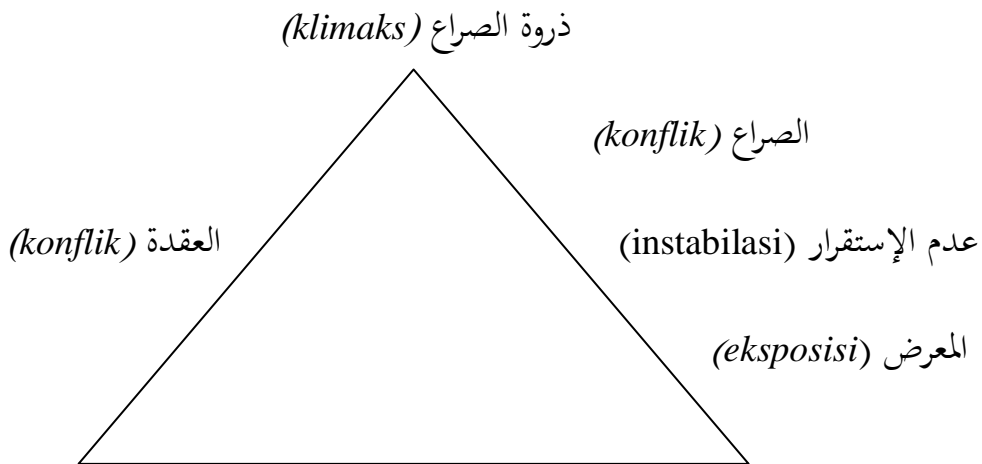
يتنوع أرضية القصة الخيالية في ثلاثة أنواع وهو الزمان و المكان و الحالة الإجتماعية. المكان هو الأرضية التي تتعلق بالجغرافية والزمان هو الذي تتفق بالتاريخ, ويتضمن هذا العنصر على معنين, الأول يدل على الوقت كتب فيه القصة, والثاني ترتيب الوقت يقع فيه القصة و الحالة المجتمع هي كتب فيه القصة و في القصة القصيرة لا يحتاج بالأرضية الخاصة. ينفع الأرضية وهي يعطى سياق الكلام في القصص. الحاجة القصة القصيرة في القصة الخيالية هي تخطيط الخطوط العريضة أو الضمنى ولا تنسى تعطى الجو الخاصة.

^{٤١} سامى سليمان أحمد, مدخل إلى دراسة النص الأدبي المعاصر (القاهرة: مكتبة الأدب, ٢٠٠٦), ١٤.

في النص الأدبي، الأرضية أمر هاماً لأنه يشكل في القصة. يصور الأرضية من متى وكيف و يشكل في القصة وبجانبه يصور أيضاً من الطبيعة و السلوك رأي المجتمع في تكتب قصته.

د. حبكة (plot)

وأما الحبكة أحد العناصر الداخلية الهامة في القصة. الحبكة هي المدة التي تأليف منها القصة و تسقطب عليها إجراء الرواية. يدعها المؤلف من خياله أو مما وقع له في الحياة.^{٤٢}. عامة، حبكة في الرواية تنقسم إلى ثلاثة وهو الأول و الواسط والأخير. وفي البسيطة يصور الحبكة كما يلي:



^{٤٢} أحمد أبو سعيد، المرجع السابق .٨.

الأول (*awal*) الوسيط (*tengah*) الأخير (*akhir*)

في هذا الصور, حبكة الأولى يضم على المعرض و الصراع وفي
الحبكة الوسيط يضم على الصراع التي من ذروة الصراع وفي الحبكة الأخيرة
يضم على العقدة.

وفي الحبكة تتكون القوائد منها المعقول (*kemasukakalan*) و
المفاجأة (*kejutan*) و التشويق (*keutuhan*). وأما الحبكة ينظر من
الكمية (*Kuantitas*) هي الحبكة الواحد و الجمع. يسمى الحبكة الواحد
هو سلسلة الحدث تحتوى على إحدى الحدث الأول و لكن أما حبكة
الجمع هو تحتوى على أنواع الحدث الأول وغيره^{٤٣}.

وأما أشكال الحبكة نوعان وهي حبكة المستقيم و حبكة فلاش
باك. حبكة المستقيم هي الحدث في النص الأدب الذي أعد يصور القصة
بالأول ثم الثاني ثم الأخيرة بالتجلى المعرض و التعقيد و المطالبة و الحل
العقدة و الإتمام. وأما حبكة المستقيم هي الحدث في النص الأدبي غير
المرتب ك ب- أ- ج - د- ث حتى الأخر^{٤٤}.

^{٤٣} Wiyatmi, *Pengantar kajian sastra* (Yogyakarta: Pustaka, ٢٠٠٦), ٣٩

^{٤٤} Wijaya Heru Santosa, Sri Wahyuningtiyas, *Pengantar Apresiasi Prosa* (Surakarta: Yuma Pustaka, ٢٠١٠), ٤.

هـ. الأسلوب (gaya bahasa)

الأسلوب هو تغيير الخاص للكاتب و تغيير الكلمات و الخيالى و البناء الجملة. الأسلوب هو الطريقة التى يعالج بها الكاتب قصته, ويخرجها إخراجا فنيا رائعا, ويملك على القارئ لبه و يجذب انتباهه, فيتابع سيره في قرائتها مأجودا بما فيها من سحر وبساطة وعذوبة تشي بها لغة الكاتب وأوصافه, وما لديه من حلاوة قص, ومماثلة (*suspense*) تستشير القارئ وتوجهه و تفرحه, فيندفع إلى النهاية مقودا بمثل نشوة الغرام, لمعرفة النتيجة والوصول إلى الحال.

وإن كل القصة أسلوبا, إذا لم يكن لكل كاتب أسلوبه. و الأسلوب في البنائ القصة القصيرة عامة وهو الأسلوب المبني على الخطة تعرف بالسياق أو الحكمة. وهذه الخطة تبتئ عادة بالمقدمة تنتقل منها إلى الحادثة حيث تبلغ " ذروتها" ثم تصل إلى " الحال" وهو النهاية أو الخاتمة^{٤٥}.

^{٤٥} أبو سعيد, المرجع السابق ١٥-١٦.

الباب الثالث

عرض البيانات وتحليلها

أ. ملخص القصة

كليلة و دمنة قبل أن يرتجم إلى اللغة العربية باسم فصول الخمسة وهي مجموعة قصص و يرتبط بالحكمة والأخلاق يرجح أنها تعود لأصول هندية مكتوب بالسنسكريتية. وهي قصة الفيلسوف بيدبا حيث تروى قصة عن ملك هندي يدعى دبشليم طلب من حكمه أن يؤلف له خلاصة الحكمة بأسلوب مسلي.

يكتب الحكاية كليلة و دمنة البيدبا في الهندي, البيدبا هو لك من ملوك الهند في العصور القديمة القرن ٣م. معظم شخصيات قصص كليلة ودمنة عبارة عن حيوان وهما اثنان من حيوان ابن آوى, فالأسد هو الملك وخادمه ثور واسمه شترية. هكذا تدور القصص بالكامل ضمن الغابة وعلى السنة هذه الحيوانات. كليلة و دمنة هي قصة تقوم

أساساً على نمط الحكاية المثلية. وهو كتاب وضع على السنة البهائم والطيور وحوى
تعاليم اخلاقية موجهة إلى رجال الحكم وافراد المجتمع.

ثم نسخة ابن المقفع اللغة العربية غير تغيير لنص الأصلية. لعب القصة القصير في
كليلة و دمنة الحيوانات الذنب, بالأشخاص الرئيسية باسمى دمنة. يملك دمنة الصديقة
كليلة و بينهما خلافات الصفات. أمّا دمنة يملك الصفة الخبيثة و الحسد و المتعطش
السلطة, ولكن صديقه كليلة يملك فضل و الصبر و الأمانة.

قال دبشليم الملك لبيدبا الفيلوسوف وهو رأس البراهمة إضرب لي مثلاً للمتحابين
يقطع بينهما الكذبون المحتال حتى يحملها على العداوة والبغضاء.

قال بيدبا: إذا ابتلى المتحابان بأن يدخل بينهما الكذبون المحتال لم يلبثا ان
يتقاطعا ويتدابرا, ومن أمثال ذلك أنه كان بأرض (دستلوندا) رجل شيخ وكان له ثلاثة
بنين, فلما بلغوا أشدهم أسر فوقى المال أبيهم ولم يكونوا احترفوا حرفةً يكسبون لانفسهم
بها خيراً, فلامهم أبوهم ووعظهم على سوء فعلهم, ثم فانطلق نحو أرض يقال لها ميون

فأتى في طريقه على مكن فيه وحل كثير وكان معه عجلة يجرها ثوران لأحدهما شتره و
للآخر بندبة^{٤٦}.

كان في الأرض دستاوند رجل شيخ وكان له ثلاثة بنين. وأما ثلاثة بنين أسرفوا
في مال أبيهم ولم يكسبوا لانفسهم بها خيرا. يذهب أحدهم من البنين إلى المكان الخاصة
وكان معه عجلة يجرها ثوران يقال لأحدهما شترية وللآخر بندبة. ولكن في أوسط
الطارق يحفل شترية في ذلك المكان فعالجه وأصحابه حتى يبلغ منهم الجهد فلم يقدروا
على إخراجها. ثم في أوساط الأوقات يخلص الشترية من مكانه وانبعث فلم يزل في مرج
مخضب كثير الماء والكلاء. فلما سمن وأمن جعل يخور و يرفع صوته بالخوار. و كان
قريبا منه أجمة فيها أسد عظيم وهو ملك تلك الناحية ومعه سباع كثيرة وذئاب وبنات
أوى و ثعالب وفهود ونمور.

كان هذا الأسد منفرداً براية غير آخذين برأي أحد من أصحابه, فلما سمع حوار
الثور خامره منه هيبة لأنه لم يكن رأي ثورا قط ولا سمع حواره, لأنه كان مقيم مكانه لا
يبرح ولا ينشط بل يؤتى رزقه كل يوم على يد جنده.

^{٤٦} بيدبا, كلية ودمنة (الهندي: دار الفكر, ٣م), ١٠٩.

وإحدى من الحيوانات في الغابة هي ابنا آوى, لأحدهما كليلة و الآخر دمنة, وهما يعملان على باب ملك. و لأن بينهما يشعر ملكاً يعمل الأعمال نفسه غير بالرأي الآخر, فيقال دمنة إلى أخيه هي كليلة " ما شأنك أنت والمسألة مقيما مكانه لا يبرح و لا ينشط ".

حتى كل يوم, يراد دمنة أن تعرض للأسد في هذه فرصة, لأنه قد ظهر لى أنه ضعيف الرأي لعلى على هذه الحال أدنو منه فأصيب عنده منزلة مكانه. ولأن يفرف دمنة ملكا يخاف على الصوت التى فهيج نفسه, فينفع دمنة في هذه الفرصة.

بعد يجر السياسة, يجعله خاصة بجانب الملك وهو لا يعمل في باب الملك أيضا. و طبعا بعد يعرفه تلك الصوت وهي صوت الثور باسم شترية ثم يشعره خوفا جديدا ويجعله قلقا في قلبه. فلما رأى دمنة أن الثور اختص بالأسد دونه ودون أصحابه وأنه قد صار صاحب الرأي وخلواته و لهوه, حسده حسدا عظيما.

بعد هذا الأمر, يعمل دمنة بحثا جديدا مع أصحابه كليلة ليأخذ مركزه في ملك. وأما يعمل دمنة وهي وفتتن بين أسد مع شترية. إذا يوجه أسدا يقال دمنة, حدثنى الأمين الصدوق عندي أن شترية خلا برؤس جندك وقال إني قد خبرت الأسد ويلوت رأيه ومكيدته وقوته فاستبان لي أن ذلك يؤول منه إلى ضعف وعجز وسيكون لي وله

شأن من الشؤؤن. ومن العلامات إلى ذلك هو إذا ترى اوهمتغيرل وترى أوصاله ترعد وترى أوصاله ترعد ملتفتاً يمينا و شمالا وتراه يهز قريه فعل الذي هم بانقطاع والقتال.

ولكنه، إذا يخبر دمنة إلى شترية يقال حدثنى الخبر الصدوق الذي لا مرية في قوله أن الأسد قال لبعض أصحابه وجلسائه قد أعجبنى سمن الثور وليس لى إلى حاجة فأنا أكله ومطعم أصحابي من لحمه، فلما بلغنى هذا القول وعرفت غدره وسوء أقبلت إليك لأقضى حقك وتحتال لأمرك.

وحقيقا، بعد يقول دمنة إلى بينهما، فيقتلان أحد إلى أحد آخر. و يشعر أسد حزنا جداً، لأن في حياة شترية هو لا يعمل كل الأعمال ليخاسر و يخاف ملك. وهو لا يراد الأ طعام و الأشربات و الصرخة مرورا.

وفي الأخير القصة، يعرف كليلة أن صديقتة يقوس في السجن. وفي هذا الأمر يسبب توفة كليلة لأن يشعره حزنا و يبغض بعيدا إلى دمنة. و في مستشار مليكة، يعاقبة ملك قتلا إلى دمنة، هناك ليس صديق و أخوة ليسلم في أمره لأن في وقت المحكوم عليه يشهر دمنة بذكيتة و مكره ليقدر الحر نفسه و يجاب ما قد يقال حاكم، ولكن لأن كثير الشاهد و حاكم العادل فيحكم دمنة قتلا في السجن.

ب. خصائص الشخصية الرئيسية فى القصة القصيرة كليلة و دنمة

أما النظر كوردون البوروت, الصفة العامة بمعنى أساس يمكن أن نفرق به بين الناس صادق أو كاذب, مسيطر أو خنوع, منبسط أو عدواني و غير ذلك. وقد عرف البوروت الصفة هي نظام النفسي عصبي مركزي عام (خاص بالفرد) يعمل على جعل الميثرات المتعددة متساوياً وظيفياً كما يعمل على اصدار وتوجيه أشكال متساوية من السلوك التكيفي و التعبيري.

وفي تحليله, يتنوع كوردون بين الصفة العامة والصفة الشخصية. وأما الصفة العامة هي أحد الصفات التي يملك الكثرة من الناس و يستخدمه ليقارن البيئة و الثقافة كالفرقة الأولى خير من فرقة الآخر في أخلاقهم و ذكيتهم. ولكن الصفة الشخصية وهي يجعله خاصة و تكامل لقدرة الحبس في تهيج الخارج و قدرة ليشكل السلوك.

وفي هذا البحث الجامعي, توجد الباحثة بين الصفة العامة و الصفة الشخصية.

وأما البيانات ستشرح الباحثة فيما يلي:

١ . الصفة العامة (sifat umum)

في هذه الصفة أحد الصفات التي يجعله بازرة في نفسه حتى قليل من الأعمال يملكه, وهو لا يظاھره مباشرة أو غير مباشرة. وحقيقا ليس من الشخصيتان متساويان في الصفة و لكنه يوجد مسويا بينهما.

ويقال أيضا, أن الصفة العامة أحد من أنواع الصفات ليقارن الشخصية مع الشخصية الآخر. في هذه القصة القصيرة لبيدبا يوجد الباحثة من الصفة العامة في يعامل المجتمع الغابة بيأمر أسد.

في هذه القصة, يصور الكاتب لكل المثلثات يملك الصفة الفردية. وأما التعبير الذي يدل على الصفة الفردية في هذا النص وهو :

...وكان في غابة, أجمة فيها أسد عظيم, وهو ملك تلك التّاحية و معه سباع كثيرة وذئاب وبنات آوى وثعالب وفهود. وكان هذا الأسد منفرداً برأيه دون أخذ برأى أحد من أصحابه. فلما سمع حوار الثور خامره منه هيبه, لأنه ولم يكن رأى ثورا قيط ولا سمع حوار, لأنه كان مقيما مكانه لا يبرح ولا ينشط, بل يؤتى برزقه كل يوم على جنده^{٤٧}.

في هذا التعبير, توجد الباحثة الصفة العامة في المثلثة وهي الصفة الفردية. وفيه

تصور أسد (ملك) يفكر احتياجات نفسه غير يفكر ما أهمية الحجة المجتمعته, وبجانبه

^{٤٧} بيدبا, المرجع السابق ١١٤.

بيت الملك كل الأعمال نفسه غير يأخذ رأي من صاحبه. و يجعله البيئة في الملكية عدم العادلة و السلطة الملك الظالم و تعليق المجتمع غير مسويا. وفي الملكية, يؤمر أسد خدما ما يراده و يجب يحقق كيف طريقته.

قد يذكر في باب الأول, أن الصفة العامة أحد الصفات لكل الأشخاص ليخالف الثقافة أم البيئة. إذا نظرت في هذا القول, كل الشخصيات في هذه القصة القصيرة يملك الصفة الفردية لأن نظرت من البيئة, هم منزل رسمي في الغابة و يضم على حيوان غير عقل.

في هذه القصة, كل الحيوانات يملك الصفة الفردية و غير يفكر إذا عمل كذا وكذا لأنهم يعمل كل الأعمال بالغريزة ليس بشعور. هذا الحال بمعنى أن كل الأعمال الحيوانات يأزمة بالغريزة وهم لا يشعره بشعور كالإنسان. الأسد هو ملك الملكية, فيوجب عليه يعطى السرور و يستوفي إحتياج مجتمعهم و يعمل كل الأعمال بعدل, لأن يسمى بملك العدل وهو يعدل الملك بين البشر الواحد والبشر الآخر أو تؤدى النصيحة ليخالف بين عمل السيئة و الضرورة^{٤٨}.

في هذا العدل, تتكون من نوعين وهو عدل الشخصية و الإجتماعية. وأما عدل الشخصية وهي تعطى الحقوق يملكهم لأن في كل الشخصية المجتمع يملك الحقوق ليشعر

^{٤٨} Imam Al-Ghazali, *Etika berkuasa* (Bandung: Pustaka Indah, ١٩٨٨), ٧٨.

حسنا و سرورا. وأما التشجيع الذي يسبب يعمل كل الأعمال غير عدل أحدها الحب,

لأن يشعر شخص حبا قويا فيجعله خاصا و ميولا في جانبه^{٤٩}.

ثم في التعبيرات الآخر, توجد الباحثة الصفة العامة الفردية في هذه القصة القصيرة.

وأما التعبير الذي يدل على الصفة الفردية وهي :

أريد أن تعرض للأسد عند هذه الفرصة: فإنّ الأسد ضعيف الرأي, ولعلّي

على هذا الحلّي أدنو منه فأصيب عنده منزلة ومكانة.

...قال كليلة: أمّا إن قلت هذا أو قلت هذا فإنّي صحبتته خطرةً. وقد قالت

علماء " إنّ أمورا ثلاثة لا يجرى عليهنّ إلاّ أهوج ولا يسلم إلا قليل وهي: صحبة

السلطان و ائتمان النساء وعلى الأسرار وشرب السّم للتجربة^{٥٠}.

في هذا التعبير, توجد الباحثة من الصفة العامة في الشخصية الرئيسية وهي الصفة

الفردية. و إحداهما يصور الكاتب في الصداقة كليلة و دمنة. وهما يملك الصفة الذكية و

النبية. و تلك التعبير يدل على دمنة يفكر عن احتياج نفسه غير يفكر ما ينصح صديقه

كليلة. يراد دمنة تغيير الحظ السيئ إلى الحظّي و تعطى ملك تعليما عن الحقيقة الأمير,

لأن في تلك المليكة, يشهره شخصا فرديةً و يفكر احتياج نفسه غير يفكر احتياج

غيرهم.

^{٤٩} Ahmadamin, *Etika Ilmu Akhlak* (Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٧٥), ٢٣٧-٢٣٨.

^{٥٠} المرجع السابق ١١٧.

ولكن في هذا التعبير, لا يعمل الممثلة الرئيسية بالطريقة الجيدة, يعملها بالطريقة السيئة وهي يطلب الضعف الملكا. هناك, يعنى دمنة بالسلطة و الجشعة العالى, وعلى الرغم يخلله من الطريقتا ليسهل طريقته. لأن في تلك الحال يعرفه الضعف الرأى فينفع دمنة ليقارب الملك وسيجعله خاصة منزلة و مكانة.

ثم في التعبيرات التالى, يذكر كليلة إلى دمنة للايعمل كل الأعمال يخطر نفسه لأن يقدمه أسدا الذي يملك السلطة الكبيرة. و في هذا الأمر ممثل كليلة كصحة السلطان و ائتمان النساء وعلى الأسرار وشرب السم للتجربة. ومن ثم أمثلة, كل الممثلة يملك الصفة العامة وهي الصفة الفردية العالية لأنه كلهم يعمل الأعمال بالغريزة غير يفكر بشعور وعقل كي يعمل الإنسان عامة.

٢. الصفة الشخصية (sifat individual)

الصفة الشخصية هي الصفة الخاصة فيه و تكامل ليقدره الحبس في تهيج الخارج و قدرة ليشكل السلوك. حقيقة, يوجد الصفات في الشخصية ليس في المجتمع لأن تطور الصفات و العموم و يجعله الخاص في تكييف الخبرة نفسه. الصفات العامة ليس بالصفة الحقيقية, إنما هي ناحية من الصفة الشخصية.

وأما الصفة الشخصية يملك طبقات منها تأثير الشخصية العامة والخاصة. وأما

تأثير الصفة الشخصية طبقتان, منهما:

٢,١ الصفة الأساسية (cardinal trait)

هذه الصفة هي الصفة التي يجعله خاصة في الشخصية و قليل من

الإنسان يملكه. و هذا الصفة يملك أدوار و مسيطرة في الحياة. الصفة

الأساسية ظاهرة ليس خافية لأن يظهره في السلوك. بجانبه الصفة الأساسية

هي الصفة المسند في الشخصية, كسيصور الكاتب شخصا فيلبس الكلمات

يرجع إلى الصفة الأساسية كذكية و الجهل و الحياء و المضط.

عامة, أكثر من الإنسان لا يملك في هذه الصفة, ولكن قليل من

الإنسان يملكه الذي يجعله مشهورا بهذه الصفة. كيصور البوروت مؤرخون

يملكه أحدها هي صفة الحياء (Quixotic) التي يملك Don Quixote و الأنانية

(Narcistis) التي يملك Narcissus و الوحشية (Sadism) التي يملك

Marquis De Sade وغير صفات الآخر الذي يملك الأشخاص.^{٥١}

وأما في هذا القصة القصيرة كليلة و دمنة ليديبا, توجد الباحثة من الصفة

الأساسية وهي :

^{٥١} Alwisol, *Psikologi Kepribadian* (Malang: Upt Universitas Muhammadiyah Malang, ٢٠٠٧), ٢٦٤.

١, ١, ٢ الصفة الوحشية (sifat sadism)

الوحشية هي الصفة المذمومة التي يحصل على يحلل الطريقات

الحلال أم الحرام, أو يسمى بحصول على النتيجة بالتعذيب. و أما

التعبير الذي يدل على الصفة الوحشية وهي:

أما أنا فلست اليوم أرجو أن ترداد منزلي عند الأسد فوق
مها كانت عليه, ولكن ألتمس أن أعود إلى ما كنت عليه.
...وإني لم نظرت في الأمر الذي به أرجو أن تعود منزلي
وما غلبت عليه مما كنت فيه لم أجد حيلة ولاوجهها إلا الإحتال
لأكل العشب هذا حتى أفرق بينه و بين الحياة, فإنه إن فارق
الأسد عادت لي منزلي, ولعل ذلك يكون خيرا للأسد فإن
إفراطه في تقرب الثور خليق أن يشينه ويضره في أمره.
وإنما ضربت لك هذا المثل لتعلم أن بعض الحيلة تجزئ
مالا و تجزئ القوة, قال كليلة: إنَّ الثور لو لم يجتمع مع شدته
رأيه لكان كما تقول ولكن له مع شدته حسن الرأى والعقل
فماذا تستطيع له؟ قال دمنة: إنَّ الثور لكما ذكرت في قوته
ورأيه ولكنه مقر لي بالفضل وأنا خليق أصرعه^{٥٢}.

في هذا التعبير, يدل على الشخصية الرئيسية يملك الصفة

القيحة وهي الوحشية. هذا الأمر يظهر في السلوك دمنة يراد يقتب

^{٥٢} المرجع السابق ١٤٤.

صديق أسد هي شترية, وهو يعمل بأعمال السيئة وهي يقتل منافس
الملك بملك نفسه ليس بيد الدمنة. و هو لا يمتنع الأمراء لأن قد
يشعر بشعور أبغض و حسد.

تسبب دمنة يعمل هذا الطريقة لأن يشعره شترية يأخذ عنوة
منزله في جانب الملك, على أن يبلغ منزلة طول الزمانى و ينزف
الفكر. حتى يؤلف دمنة طريقة لضيع شترية في جانب الملك بيد ملكه
نفسه, وأما الطريقة التي يعمل دمنة وهي الإحتيال.

عنده يفسد السلكة الملك بستة الأشياء وهي الحرمان و الفتنة
والهوى والفظاظة والزمان والخرق. وفي هذه القصة القصيرة يصور من
ستة الأشياء وهي الخرق. وأما الخرق فإعمال الشدة في موضع الشدة,
وإن الأسد قد أعزم بالثور إغراما شديدا هو الذي ذكرت لك أنه
خليق أن يشينه ويضره في أمره.

في هذا الأمر, إذا نظرنا بعقل أن يمكن ابن آوى يضر أسدا
الذي يملك القوة و الشكل الجسم الكبير و السلطة الأكثر. ولكن في
الأمر تيقنه أن الحيلة تجزئ مالا و تجزئ القوة.

٢, ١, ٢ الصفة النميمة (sifat adu domba)

الصفة النميمة هي صوت السر و حركة الخفيف و الشكاية.
فلذلك, يسمى بصفة النميمة هي يوصل القول الأشخاص لبعض
الأخر بالأغراض يبرز الفساد^{٥٣}. وأما التعبير الذي يدل على الصفة
النميمة وهي:

قال دمنة: حدثني الأمين الصدوق عندي أن شترية خلا
برؤس جندك وقال إنني قد خبرت الأسد وبلوت رأيه ومكيدته وقوته
فاستنبان لي أن ذلك يؤول منه إلى ضعف وعجز وسيكون وله
شأن من الشؤون.

ومن علامات ذلك أن ترى لونه متغيراً وترى أوصاله ترعد وتراه
يهز ملتفتا يمينا وشميلا وتراه يهز قريبه فعل الذي هم بالنطاح
والقتال^{٥٤}.

في هذا التعبير, قد ظهر واضحا أن شخصية الرئيسية يعمل
النميمة بين دمنة مع شترية. يبدأ هذا الأمر عندما رأي دمنة أن شترية
وقد اختص بالأسد دونه و دون أصحابه وأنه قد يجعله صاحب الرأيه
وخلواته وهوه, حسده حسداً عظيماً وبلغ منه غيظه كل مبلغ.

^{٥٣} Ahmad Mu'adz Haqqi, *Berhias Dngan ٤٠ Akhlaqul Karimah* (Malang: Cahaya Tauhid Press, ٢٠٣٣), ٢١٨.

^{٥٤} المرجع السابق ١٤٨.

يذكر كليلة إلى دمنة للايعمل النميمة بينهما لأنهما شكل
الجسم الكبيران والقوتان أكبران. هذا الأمر يجعل الممثلات كما من
بعض ملك كسوة فاخرة فبصر به سارق فطمع في الثياب فأنى الناس
وقال له: إني أريد أن أصحبك فأتعلم منك وأخذ عنك وأخذ عنك,
فأذن له الناسك في صحبته متشبهها به ورفق له في خدمته, حتى إذا
ظفر به أخذ تلك الثياب فذهب بها, فلما فقد الناسك ثيابه علم أن
صاحبه قد أخذها فتوجه في طلبه نحو مدينة من المدن, فمرّ في طريقه
بوعلين يتناطحان حتى سالت دماءها فجاء ثعلبٌ يلغ في تلك الدماء,
فبينما هو في ولوغه في تلك الدماء إذ أقبل عليه الوعلان بنطاحهما
فقتلاه ومضى الناسك حتى دخل تلك المدينة فلم يجد فيها قرى إلاً
بين امرأة فنزل بها واستضافها, وكان للمرأة جارية تؤاجرها وكانت
الجارية قد علقّت رجلاً تريد أن تتخذه بعلا لها وقد أضرت ذلك بمؤلاتها,
فاحتالت لقتله في تلك الليلة التي استضاف بها الناسك ثم إن الرجل
وإني فأسقتته من الخمرة حتى سكرم ونام ونامت الجارية إلى جانبه, فلما
استقلا نوما عمدت لسم كانت قد أعدته في قسبة لتنفخه في دبر

الرجل, فلما أرادت ذلك بدرت من دبر الرجل ربح فعكست السّم إلى حلق المرأة فوقعت ميتة وكل ذلك بعين النَّاسك وسمعه.

فلما رأى ذلك خرج ينبغي منزلا غيره فاستضاف برجل إسكاف فأنى به امرأة وقال لها: انظري إلى هذا النَّاسك واكرمي مثواه وقومي بخدمته فقد دعاني بعض أصدقائي للشرب عنده, ثم انطلق ذاهباً وكان للمرأة خليل والسفير بينهما امرأة حجّام, فأرسلت امرأة الإسكاف إلى امرأة الحجّام تأمرها بالمصير إليها وتعرف خليلها خل زوجها وقالت: إنّ زوجي قد ذهب ليشرب عند بعض أصدقائه ولن يعود الا سبكرن فقولي له يسرع الكرة ثم إنّ خليل المرأة جاء فقعد على الباب ينتظر الإذن. وجاء الإسكاف سكران فرأى الرجل وارتاب به دخل مغضيا إلى امرأة فأوجعها ضربا, ثم أوثقها في أسطوانة في منزل وذهب فنام لا يعقل, جاءت امرأة الحجّام تعلمها أنّ الرجل قد أطل الجلوس فماذا تأمرين؟

فقالت لها: إن شئت فأحسنن إليّ وحلّيتني وربطتك مكان حتى انطلق إلى خللي وأعجل العودة, فأجابتها امرأة الحجّام إلى ذلك

وحلّتها وانطلق إلى خليلها وأوثقت هي نفسها مكانها, فاستيقظ الإسكاف قبل أن تعود زوجته فنادها باسمها فلم تحبه امرأة الحجّام وخافت من الفضيحة ان ينكر صوتها, ثمّ دعاها ثانية فلم تحبه, فامتلا غيظا وحنقا وقام نحوها باشفرة فجدع أنفها وقال : خذى هذا فأتخفي به صديقك, وهو لايشك في أنها امرأته, ثم جاءت امرأة الإسكاف فرأت صنع زوجها بإمرأة الحجّام فسأها ذلك وأكبرته وحلّت وثاقها فانطلق إلى منزلها مجدوعة الأنف, وكل ذلك بعين النَّاسك وسمعه, ثم إنّ إمراة الإسكاف جعلت تبتلها وتدعو على زوجها الذي ظلمها, ثم رفعت صوتها ونادت زوجها: أيها الفاجر الظّالم قم فانظر كيف صنعك بي وصنع الله كيف رحمني وردّ أنفي صحيحا, فاستغفر إليها وتاب ذنبه واستغفر إلى ربّه, وأمّا امرأة الحجّام فإنّها لما وصلت إلى منزلها تفكرت في طلب العذر عند زوجها في جدع أنفها ورفع الاتباس, فلما كان عند السّحر استيقظ الحجّام فقال لأمرته: هاتى متاعى كله الالة جميعها فلم تأتّه إلاّ بالموسى فغضب حين أطالت التّكرار ورمها بها فألقت نفسها إلى الأرض وولوت وصاغت أنفي وجلبت حتى جاء أهلها وأقرباؤها

فرأوهل على تلك الحال فأخذوا الحجّام فانتلقوا به إلى القاضي فقال له
القاضي : ما حملك على جدع أنف إمراتك, فلم تكن له حجة يحتج
بها, فأمر به القاضي أن يقتصرّ منه, فلما قدّم لقاص وافي الناسك
فتقدّم إلى القاضي وقال له: أيها الحاكم لا يشتبهن عليك هذا الأمر
فإنّ للصّ ليس هو الذي سرقني, وإنّ الثعلب ليس الوعلان قتلاه, وان
البعية ليس السم قتله, وان إمراة الحجّام ليس زوجها جدع أنفها, وإنما
نحن فعلنا بأنفسنا, فسأله القاضي عن التفسير فأخبره بالقصة, فأمر
القاضي بالطلاق الحجّام.

ولكن ما قد ينصح كليلة إلى دمنة غير يفهم بدقة, بل ما ينصح
كليلة يدخل الأذن اليمنى ويخرج الأذن اليسر. بجانبه ما قد يقال دمنة
إلى الأسد يشعره محالا لأن في حياته وهو لا يستطيع ضرا و يأكله
عشب بل أنا لحم. ولكن يحذف الدمنة ما يشعر الأسد و تؤثره بكاملة.
ثم يقال دمنة إلى أسد إذا لونه متغيراً وترى أوصاله ترعد وتراه ملتفا يمينا
وشميلا وتراه يهزُّ قريبه فعل الذي مم بالنطاح والقتال.

وأما التعبير الذي يدل على الصفة النميمة الآخر وهو:

قال دمنة: حدثني الخبير الصدوق الى لا مرية في قوله أنّ
الأسد قال لبعض أصحابه وجلوسائه قد أعجبنى سمن الثور وليس
لي إلى حاجة حياته فأنا آكله مطعم أصحابي من لحمه.
وقال دمنة: سترى الأسد حيث تدخل مقيعا على ذنبه رافعا
صدره إليك مادّا بصره نحوك قد صرّ أذنيه وفغر فاه واستوى للوثية
قال شترية إن رأيت هذه العلامات من الأسد عرقت صدقك في
قولك^{٥٥}.

في هذا التعبير يدل على الشخصية الرئيسية يعمل النميمة بين
أسد مع شترية كما قد ذكرنا في الماضي. هذا الحال يظهر الباحثة
يذهب دمنة في مكان الشترية لينظر حاله و سيسمع السر في قلبه.
ولكن في مكان الشترية, يكذب دمنة شترية أن الملك يراد تأكل لحمه
لأن لا ينفع في حية الملك. إذا يسمع الثور ما يقال دمنة يشعره محالا
لأن في حياتي لا يقدر المسألة و الصراع.

يراد دمنة ليقتل شترية كبيرا, فيعمله كل الأمراء ليقين الشترية. حتى
يخبر دمنة أن رافعا صدره إليك مادّا بصره نحوك قد صرّ أذنيه وفغر فاه
واستوى للوثية , قال شترية إن رأيت هذه العلامات من الأسد عرقت
صدقك في قولك.

^{٥٥}المرجع السابق ١٥٦.

٢,٢ الصفة المركزية (central trait)

في هذه الصفة هي ميول الصفات التي يجعله خصائص الخاصة في الشخصية, و يصور الكاتب شخصا بخمسة أو عشرة صفات يملكه. الصفة المركزية هي جميع الصفات تكتب في رسالة كخصائص الشخص يملك الصفة الغضب و الطماحة و الخبيثة. كما في هذه القصة القصيرة يصور الباحثة ممثلة الرئيسية يملك الصفة الخبيثة والصديق و الطماحة. و أما في هذه القصة القصيرة توجد الباحثة الصفة المركزية في الشخصية الرئيسية وهي:

٢,٢,١ الصفة الطامحة (sifat ambisius)

في هذه الصفة هي الصفة المركزية توجد الباحثة عن الصفة الطامحة في الشخصية الرئيسية, وهو لا يمنع قبل أي شيء أو أي شخص.

وأما تعبير الذي يدل على الصفة الطامحة وهي :

أريد أن أتعرض للأسد عند هذه الفرصة لأنه قد ظهر لي أنه ضعيف الرأي لعل على هذا الحال أدنو منه فأصيب عنده منزلة ومكانه.

...وأنا ملتمس بلوغ مكانتهم بجهدى, وقد قبل لا يواظف
على باب المتلستان إلا من يطرح الأنفة ويحمل الأذى, ويكظم
الغيظ ويرزق بالناس ويكتم السرّ, فإذا وصل إلى ذلك منقذ بلع
مراده.

... قال دمنة, لو دنوت منه وعرفتُ أخلاقه لرفقت في
متابعته وقلّة الخلاف له وإذا أراد أمراً هو في نفسه صواب زيّنته
له وصبرته عليه... وأنا أن أراد بذلك عند الأسد مكانة و يرى
منى مالا يراه^{٥٦}.

في هذا التعبير, يراد الشخصية الرئيسية يصيب منزلة و مكانة
في جانب الملك و تعليم الحقيقة الأمير لأن يعمله في المليكة حارس
الباب و نأخذ بما أحب و تارك ما يكره. يبدأ هذا الحال يشعر دمنة
أسدا منفرداً برأيه غير آخذين من أصحابه. و كان في مكانه وهو لا
يعمل بيده نفسه ولكن بيد جنده, و يعمله مجتمعةً غير عدل من
يقيم في جانبه فينظمه و سهولته ولكن من غير في جانب الملك و لا
طاعة في التنظيم المليكة فحزن حيته. فلذلك, السباب المذكورات يراد
دمنة أن يتغير نفسه لتقريب الملك على الرغم يضم على حلو في
أمامه.

^{٥٦}المرجع السابق ١١٨.

هذه الصفة الطامحة لا يمنع بكل الأمراء لأنه نفسية الدمنة
مملوء بالطمحة الكبيرة و الغضب القويا. يذكر كليلة الصفة الطامحة
وهي أن لكل إنسان منزلة وقدراً فإن كان في منزلته التي هو فيها
متماسكا كان حقيقا أن يقنع, وليس لنا من المنزلة ما يحط حالنا التي
نحن عليها. وفي هذا الأمر يمثل كليلة كقالت العلماء " إن ثلاثة لا
يجترئ عليهنّ إلاّ أهوج ولا يسلم منهنّ إلا قليل, وهي صحبة
السلطان وائتمان النساء على الأسرار و شرب السم للتجربة "

١, ٢, ٢ الصفة العنيدة (sifat keras kepala)

الصفة العنيدة في القصة القصيرة يظهر في نفسية دمنة وهو لا
يتمتع بكل شئى و أي شئى. وأما التعبير الذي يدل على الصفة
العنيدة وهي:

... قال كليلة: قد فهمت ماقلت فراجع عقلك واعلم أن
لكل إنسان منزلة وقدرا فإن كان في منزلته التي هو فيها
متمسكا كان حقيقا أن يقنع, وليس لنا من المنزلة ما يحط حالنا
التي نحن عليها,
قال كليلة: أما إن قلت هذا أو قلت فإنى أخاف عليك من
السلطان فإنّ صحبته خطيرة: وقد قالت العلماء إن ثلاثة لا يجرى

عليهنّ إلا أهوج ولا يسلم منهن إلا قليل, وهي صحبة السلطان
وائتمان النساء على الأسرار وشرب الشم للتجريبه^{٥٧}.

في هذا التعبير توجد الباحثة من الصفة الشخصية المركزية وهي
الصفة العنيدة. يظهر الصفة العنيدة في الشخصية الدمنة لأن يراده
مكانة و منزلة الخاصة. يسبب هذا الأمر يشعره أن أسدا لا يبرح و لا
ينشط في مكانه و كل الحاجاتهم المعادتهم بيد الخدمهم ليس بيد
النفسه.

ذكر كليلة دمنة أن لكل إنسان منزلة وقدرًا فإن كان في منزلته
التي وهو فيها متمسكا كان حقيقا أن يقنع, وليس لنا من المنزلة ما
يخط حالنا التي نحن عليها. ولكن ما ينصح النصيحة الكليلة لا
يسمع جيدا وهو سيستمر السياية ليتصل ما أمله.

ثم توجد الباحثة الصفة العنيدة في التعبير الآخر وهو:

...فقال: ما الذي حدث وما الذي أحزن الملك؟ فالتفت أم
الاسد اليه وقالت له: قد أحزن الملك بقائك ولو طرفة عين ولن
يدعك بعد اليوم.

وانما ضربت لك هذا المثل إرادة أن يجعل الملك في أمري
بشبهة ولست أقول هذا كراهة الموت فانه وان كان كريما فلا

^{٥٧} البيديا, المرجع السابق ١١٧.

منجى منه وكل حي هالك, ولو كان لى مائة نفس واعلم أنّ هوى
الملك في اتلافهن طبت له بذلك نفساً^{٥٨}.

وأما من بعض التعبير يدل على الصفة العنيدة الدمنة في أمره.
لأنه يقتل الشترية بغير ذنب وأنه أخذه بكذب دمنة و نيممة. و في
المليكة يشهر الملك حزنا جدا في يقتله صديقه شترية لأن في حياته وهو
لا يعمل كل الأعمال ليساخر الأسد.

وأما أي الطريقات التي يعملها ليحر دمنة من أمره غير يحصل
بنجاح لأنه كثير الشاهد و الحاك العادل. حتى انتفص الليل, خبر كليله
أنّ دمنة في الحبس فأتاه مستخفيا فلما رآه وما هو عليه من ضيق
القيود و خرج المكان و البكى. وفيه لا يملكه الصديقات ليسهل أمره.

٢, ٢, ٣ الصفة الحسنة (sifat baik hati)

أما الشخصية الرئيسية في هذه القصة القصيرة يملك الصفة
الحسنة في مساعدة و تعطى النصيحة للملك. وعلى الرغم في هذا
الفرصة ينفعه ليسهل عن احتياجه.

وأما التعبير الذي يدل على هذه الصفة وهي :

^{٥٨}البيدبا, المرجع السابق ١٨٥.

أرى الملك قد أقام في مكان واحد لا يبرح منه فما يسبب ذلك؟ شديداً فهيج الأسد وكره أن يخبر دمنة خواراً بما تاله.
قال دمنة: ليس الملك بحقيق أن يدع مكانه لأجل صوت^{٥٩}.

في هذا التعبير, يصور الكاتب الشخصية الرئيسية يملك الصفة الحسنة و الصدق فيما قد يحدث الملك. يشعر أسد خوفاً شديداً لأن يسمع صوت الثور التي ارتعاد النفس و يجعل القلق القويا لأن في حياته وهو لا يذهب من مكانه ليطلب القمة الرز و قطرة الماء. ثم ينصح دمنة إلى أسد ليس ملك بحقيق أن يدع مكانه لأجل صوت, فقد قالت العلماء : إنه ليس من كل الأصوات تجب الهيبة.

ثم يستمره نصيحا إلى الأسد فيما قد يحدثه. وأما التعبير الذي يدل على الصفة الحسنة الآخر وهو:

...فان شاء الملك بعثنى وأقام بمكانه حتى آتية ببيان هذا الصوت, فوافق الأسد قوله, فأذن له الدّهاب نحو الصوت.
ودخل دمنة عليه له الأسد: ماذا ضعت وماذا رأيت؟ قال:
رأيت ثوراً وهو صاحب الخوار والصوت الذي سمعته...

^{٥٩}المرجع السابق ١٢٥.

قال دمنة: لا تهابن أيها الملك منه شيئاً، ولا يكبرنّ عليك
أمره آتيك به فأجعله لك عبداً سامعاً مطيعاً^{٦٠}.
و من تتكون التعبّرات يدل على الصفة الحسنة وهي أن
الشخصية الرئيسية يعمل كل الأعمال ليسهل عن المسألة الملك التي
يشعر الأسد وهو خوف الصوت الثور.

ومن طريقات التي يعمل دمنة في يحذف خوفاً وهو يذهب
دمنة لتلبية إلى مكان الذي فيه الثور وهي يسمى شترية الذي يصور
بصوت عالية و جسم كبير مع سمين. ولكن إذا يقرن جسمه مع جسم
أسد، وهو يملك جسماً قويا و كبيراً من أسد، ولكن يملك أسد جسماً
أقوى من شترية و سلطة كبيرة.

يقال دمنة إلى أسد: لا تهابن أيها الملك منه شيئاً، ولا يكبرن
عليك أمره آتيك به فأجعله لك عبداً سامعاً مطيعاً. وفي هذا الأمر
يمثل دمنة ثعلب أتى أجمة فيها طبل معلق على شجرة وكلما هبّت
الريح على قضبان تلك الشجرة حرّكتها فضربت الطبل فسمع له صوت
عظيم باهرّ فتوجّه الثعلب نحوه لأجل ما سمع من عظيم صوته، فلما

^{٦٠}المرجع السابق ١٢٩.

أتاه وجدده ضخماً فأيقن في نفسه بكثرة الشَّحم والحَّم " فعالجه شقَّة
فلما رآه أجوف لا شيء فيه قال : لا أدري لعل أفضل الأشياء أجهرها
صوتاً وأعظمها جثَّةً " .

ج . الرسالة في هذه القصة القصيرة

توجد الباحثة في القصة القصيرة رسالة كبيرة فيه, كما قد ذكرت الباحثة في
هذا القصة القصيرة توجد السيكولوجية الأدبية الشخصية الصفية بنظر كوردون البورت.
ولكن أما في هذه الرسالة لا يعمل الباحثة بنظرية كوردون البورت لأن فيه لا يوجد تذكير
وتبيين من الرسالة. تعمل الباحثة الرسالة في هذه القصة القصيرة هي تقرأ و تفهم من
السياق وتركيب الحدث فيه حتى توجد الباحثة الرسالة التي يضم على هذه القصة
القصيرة.

في اللغة العربية, رسالة بمعنى رسالة الخطاب ومكتوب ومهمة واجبة أو هدف
للحياة. وفي القاموس الإندونيسية, الرسالة وهي الرسالة التي أودعت شخصاً ليتصله أو
بمعنى يعهد شخصاً و تعطى النصيحة الحسنة وينفع والديه أو نصيحة.

وأما الرسالة التي تعطى الكاتب للقراء في هذه القصة القصيرة منها:

١ . نقد الإجماعي (kritik sosial)

وأما الرسالة في النقد الإجماعي وهي رسالة الكاتب الذي تعطي نقد الحياة في البيئة ومكانة الخاصة. وأما عند سوكانتو (Soekanto) نقد الإجماعي هي ينشب المسألة الإجماعية و بوادر الشاذ في البيئة. هذا الأمر يسبب كل العناصر في المجتمع لا يعمل بجيد حتى يظاهر خيبة الأمل و الظلم.

هناك توجد العرجان في البيئة التي ببسب بمسألة الإجماعية وهي الفقر, في هذه المسألة الفقر بمعنى كل الحال في الأشخاص أو الإجماعية لا يمكن لينظر نفسه كبح النفس الإجماعية و لا يقدر نفعاً بالسلطة أم العقلية في مجتمعه.

والثاني هو العادلة, في هذا العدل بمعنى بعض الأشخاص بسلوك بغير ضد المعيار أو القواعد الحكم و يقدر يوضع الشيء في مكانه. والثالث وهو مسألة السكان, في هذا الأمر وهو كل المسائل تتعلق بعلم السكان أو ديموغرافي كالمسألة البيئة الحياة التي تتعلق بالأشياء أو في المحيطة.

في هذه القصة القصيرة, توجد الباحثة عن النقد الإجماعية وهي توجد المسألة الإجماعية التي من ذوى الخبرة شخصية الرئيسية وهي الصفة العادلة, يصور الكاتب في هذه القصة الخيالية الصفة غير العادلة في مجتمعه. وهو يعمل بنفسه ليس يفكر غيرهم.

في هذا الأمر يسبب اختلافات بين الرئيس (ملك أسد) والمرؤوس (الإجتماعية) لأن
في حياة الرئيس كل الإحتياجات يقدر تماما غير يعمل بجد ولكن إذا في الحياة الرؤوس
يجهم يعمل كل الأعمال بجد و استقبال نقد ثابتا جداً.

في هذه القصة القصيرة كليلة و دمنة لبيدبا يشعر كل المرؤوس خلافة الإجتماعية,
هناك توجد فصل الرئيس و المرؤوس و كل الحيوانات يبقى في المليكة كفاية كلهم ولكن
إذا يبقى غير في المليكة هناك ينقص كلهم, هم يوجب يعمل بجد لينكف حيته. وفي هذا
الأمر يسبب الغيرة الإجتماعية.

وفي كتاب الآخر, يذكر أن السلطة هي نعمة الله و من يعمل بالجد فيأخذ
السرور غير مناظر و غير السرور مناظر أيضا. وأما التعبير الذى يدل على وظيفة السلطة
وهي عَدْلُ السُّلْطَانِ يَوْمًا وَاحِدًا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً^{٦١}.

في هذا الأمر, يعرض الكاتب في القصة القصيرة كليلة و دمنة لبيدبا يراد للقارئ
تناقض الإجتماعية يجعل التوجيه لترتيب الحياة التامة و المجموعة التي ينمط الحياة الرئيسية
الجيدة و الحسنة. ويرجوا الكاتب في هذا الأمر كل المخلوق الله هو المخلوق الإجتماعية
التي يحتج البيئة و الأشخاص وغير ذلك. وإذا نحن لا يقدر إبقاء البيئة, فنحن في حياتي
غير داعم.

^{٦١} Imam Al-Ghazali, *Etika Berkuasa* (Jakarta: Pustaka Hidayah, ١٩٨٨), ٢٣.

٢. رسالة الخلق (pesan moral)

كلمة "الخلق" يملك أنواع المعنى بالمناسب على وجهة النظر. وفي السيكولوجية, الخلق يركز على السلوك التنظيم البيئة بشأن الحكم و مخصص العادة التي مجموعة السلوك. وأما في السيكولوجية النمو, كلمة الخلق بمعنى كل السلوك المناسب بالرمز الخلق الإجتماعية. وأما الخلق نفسه وهو مرسوم العادة و المخصصة.

أخلاقية هي الصفة الخلق الشاملة الأساسية والقيمة القبيحة أو الجيدة. وإذا نتكلم من أخلاقية العمل, فالأخلاقية أحد الخاصة في البشر ولا يوجد غيره . يخبر الكاتب عن القيم الخلق تنتصر في أهدود القصة. وعادة يكتب الممثلة في النص الأدبي بجيد, ولكن إذا وجد الممثلة السيدة في سلوكه, و لا يوجب علينا تقليده^{٦٢}.

وأما في هذه القصة القصيرة كليلة و دمنة, توجد الباحثة عن الرسالة الخلقية وهي تعليم الأدبة للملك, لأن في هذه القصة لقصيرة يصور الكاتب ملكا الصفة الفردية غير يفكر غيرهم كبيت الأمر نفسه. حتى في هذا الأمر يسبب مسألة الإجتماعية في المجتمع لأن يشعر كلهم غير عدل في ملوكه.

وإذا نقرأ هذه القصة القصيرة بجيدة, هناك ستوجد الأمانة تعليم بأخلاق كخلق الأمير لأن يوجب الأمراء وهو يحمى مجتمعه و تعطى سرورا الحقوقهم كيوجب يرحم

^{٦٢} Kinanti Djojuroto, *Analisis Teks sastra Dan Pengajarnya*(Yogyakarta: Pustaka, ٢٠٠٦), ١٦.

الآخر و يسمع رأي الآخر ثم كيكره الآخر و كيف يشكل البيئة التوافق و تعلق الرؤوس المرؤوس بجيد.

وأما الرسالة الخلقية في هذه القصة القصيرة وهي أمير العدالة لأن يملك الأشخاص حقوقا ويجب على الأمير يؤديه و يجعل البيئة المجتمع الجيد و لا يوجد إختلاف بين الرؤوس والمرؤوس.

إذا نقرأ هذه القصة, لا يخطر أسد و دمنة لأن يملكهما الصفة الفردية العالية و يهتم السلطة, ولكن إختار قليلة مع شترية لأنهما يملك الصفة صاحب المروءة الجيدة.

د. جداول الصفات بنظر كوردون البوروت

الرقم	الكلمات	أنواع الصفات
١	...وكان في غابة, أجمة فيها أسد عظيم, وهو ملك تلك التاحية و معه سباع كثيرة وذئاب وبنات آوى و ثعالب وفهود. وكان هذا الأسد منفرداً برأيه دون أخذ برأى أحد من أصحابه. فلما سمع حوار الثور خامر منه, لأنه لم يكن رأى ثورا قيط ولا سمع حوار, لأنه كان مقيما مكانه لا يبرح ولا ينشط, بل يؤتى برزقه كل يوم على جنده.	الصفة العامة الفردية

<p>الصفة العامة الفردية</p>	<p>أريد أن تعرض للأسد عند هذه الفرصة: فإنّ الأسد ضعيف الرأي, ولعل على هذا الحلى أدنو منه فأصيب عنده منزلة ومكانة.</p>	<p>٢</p>
<p>الصفة الشخصية الأساسية الوحشية</p>	<p>أما أنت أتا فلست اليوم أرجو أن ترداد منزلتي عند الأسد فوق مها كانت عليه, ولكن ألتمس أن أعود إلى ما كنت عليه. ... وإني لم نظرت في الأمر الذى به أن تعود منزلتي وما غلبت عليه مما كنت فيه لم أجد حيلة ولاوجهها إلا الإحتال لأكل العشب هذا حتى أفرق بينه و بين الحياة, فإنه إن فارق الأسد عادت لى منزلتي, ولعل ذلك يكون خيرا للأسد فإن إفراطه في تقرب الثور خليق أن يشينه ويضره في أمره. وإنما ضربت لك هذا المثل لتعلم أن بعض الحيلة تجزئ مالا و تجزئ القوة, قال كليلة: إنّ الثور لو لم يجتمع مع شدته رأيه لكان كما تقول ولكن له مع شدته حسن الرأي والعقل فماذا تستطيع له؟ قال دمنة: إنّ الثور لكما ذكرت في قوته ورأيه ولكنه مقر لي بالفضل وأنا خليق أصرعه.</p>	<p>٣</p>

<p>الصفة الشخصية الأساسية النميمة</p>	<p>قال دمنة: حدثني الأمين الصدوق عندي أن شترية خلا برؤس جندك وقال إني قد خبرت الأسد ويلوت رأيه ومكيدته وقوته فاستنبان لي أن ذلك يؤول منه إلى ضعف وعجز وسيكون وله شأن من الشؤون. ومن علامات ذلك أن ترى لونه متغيراً وترى أوصاله ترعد وتراه ملتفتاً يمينا وشميلا وتراه يهزُّ قريبه فعل الذي هم بالنتاح والقتال.</p>	<p>٤</p>
<p>الصفة الشخصية الأساسية النميمة</p>	<p>قال دمنة: حدثني الخبير الصدوق الى لا مرية في قوله أن الأسد قال لبعض أصحابه وجلوسائه قد أعجبنى سمن الثور وليس لي إلى حياته فأنا آكله مطعم أصحابي من لحمه. وقال دمنة: سترى الأسد حيث تدخل مقعيا على ذنبه رافعا صدره إليك مادّا بصره نحوك قد صرّ أذنيه وفغر فاه واستوى للوثية , قال شترية إن رأيت هذه العلامات من الأسد عرقت صدقك في قولك.</p>	<p>٥</p>
<p>الصفة الشخصية المركزية الطامحة</p>	<p>أريد أن أتعرض للأسد عند هذه الفرصة لأنه قد ظهر لي أنه ضعيف الرأي لعل على هذا الحال أدنو منه فأصيب عنده منزلة ومكانه. ...وأنا ملتمس بلوغ مكانتهم بجهدى, وقد قبل لا يواظف على باب المتلستان إلا من يطرح الأنفة ويحمل الأذى, ويكظم الغيظ ويرزق بالناس ويكتم السرّ, فإذا وصل إلى ذلك منقذ بلع مراده. ... قال دمنة, لو دنوت منه وعرفت أخلاقه لرفقت</p>	<p>٦</p>

	<p>في متابعته وقلة الخلاف له وإذا أراد أمراً هو في نفسه صواب زينت له وصبرته عليه... وأنا أن أراد بذلك عند الأسد مكانة و يرى منى مالا يراه.</p>	
<p>الصفة الشخصية المركزية العنيدة</p>	<p>... قال كليلة: قد فهمت ماقلت فراجع عقلك وعلم أن لكل إنسان منزلة وقدرًا فإن كان في منزله التي وهو فيها متمسكا كان حقيقا أن يقنع, وليس لنا من المنزلة ما يحط حالنا التي نحن عليها, قال كليلة: أما إن قلت هذا أو قلت فإني أخاف عليك من السلطان فإن صحبته خطرة: وقد قالت العلماء إن ثلاثة لا يجزئ عليهم إلا أهوج ولا يسلم منهم إلا قليل, وهي صحبة السلطان وائتمان النساء على الأسرار وشرب الشم للتجريبه.</p>	٧
<p>الصفة الشخصية المركزية العنيدة</p>	<p>...فقال: ما الذي حدث وما الذي أحزن الملك؟ فالتفتت أم الاسد اليه وقالت له: قد أحزن الملك بقائك ولو طرفة عين ولن يدعك بعد اليوم. وانما ضربت لك هذا المثل إرادة أن يجعل الملك في أمري بشبهة ولست أقول هذا كراهة الموت فانه وان كان كرهما فلا منجى منه منه وكل حي هالك, ولو كان لي مائة نفس واعلم أنّ هوى الملك في اتلافهن طبت له بذلك</p>	٨
<p>الصفة الشخصية المركزية الحسنة</p>	<p>أرى الملك قد أقام في مكان واحد لا يبرح منه فما يسبب ذلك؟ شديداً فهيج الأسد وكره أن يخبر حواراً بما تاله. قال دمنة: ليس الملك بحقيق أن يدع مكانه لأجل</p>	٩

	صديق	
الصفة الشخصية المركزية الحسنة	<p>... فان شاء الملك بعثني وأقام بمكانه حتى آتته ببيان هذا الصوت, فوافق الأسد قوله, فأذن له الذهاب نحو الصوت.</p> <p>ودخل دمنة عليه له الأسد: ماذا ضعت وماذا رأيت؟ قال: رأيت ثوراً وهو صاحب الخوار والصوت الذي سمعته...</p> <p>قال دمنة: لا تحاين أيها الملك منه شيئاً, ولا يكبرنّ عليك أمره آتيك به فأجعله لك عبداً سامعاً مطيعاً</p>	١٠

هـ. جداول الرسالة في القصة القصيرة كليلة و دمنة

الرسالة	المسائل	الرقم
نقد الإجتماعي	<p>١. إختلاف الرؤوس والمرؤوس حتى يسبب تتعلق بينهما غير جيد.</p> <p>٢. يفكر إحتياج نفسه غير يفكر غيرهم.</p> <p>٣. يشعر بشعور غير عدل مرورا.</p>	١

<p>أمانة الخلق</p>	<p>١ . إختلافه الرؤوس والمرؤوس حتى يسبب تتعلق بينهما غير جيد.</p> <p>٢ . يفكر إحتياج نفسه غير يفكر غيرهم.</p> <p>٣ . يشعر بشعور غير عدل مرورا.</p> <p>٤ . يجعل الملك البيئة السلطة الملك الظالم و باهت الأمن و الصلح .</p> <p>٥ . أخلاق المرؤوس إلى الرؤوس و عكس ذلك.</p>	<p>.٢</p>
--------------------	---	-----------

الباب الرابع

الاختتام

أ. الخلاصة

بعد أن لاخطنا وحللنا البيانات السابقة فقدمت الباحثة إلى نتائج البحث كما

يلى:

إستخلص الباحثة على بناء نتائج البحث فى هذه القصة القصيرة وهي الصفة

العامة الفردية فى الممثلات لأنهم يفكر إحتياج أنفسهم غير يفكر إحتياج غيرهم والآخر

لأنهم حيوانات غير عقل و يعمل الأعمال بالأغراز ليس بعقل كالإنسان آخر. ثم توجد

الباحثة فى الصفة الشخصية المثلة الرئيسية هي الوحشية والطامحة و الحسنة والحيثية.

أما الرسالة فيه وهي أمانة نقد الإجماعي و أمانة الخلق لأن يشرح فيه توجد

خلافة الرؤوس و المرؤوس وهي المجتمع فى الغابة مع المجتمع فى المليكة وبجانبه تعطي

النصيحة كيف تشكل الأمراء الجيد.

ب. الإقتراحات

بعد أن قامت الباحثة في هذا البحث, لازم عليها أن تقدمت الإقتراحات رجاء

أن تكون نافعة لمن هذه العلم:

١. لجميع الطلاب قسم اللغة العربية وأدبها

لعل في هذا البحث العلمى ينفع على الطلاب في قسم اللغة العربية وأدبها

الدراسة العلمية الأخرى التى تتعلق بالقصة القصيرة خصوصا في هذه القصة القصيرة

كليلة ودمنة ليديبا من ناحية السيكولوجية الأدبية خصوصا نظرية السيكولوجية الصفئية

التى لم يبحث قبله. لأنّ التحليلية السيكولوجية يقدر السلوك الإنسان تماما في الحياة

حقوقا أو النص الأدبى.

٢. للجامعة

إضافة على هذا العلم من خصائص اللغة العربية التي لا تملكه الا اللغة العربية.

قدمت الباحثة للجامعة أن تهنموا وتنموا علوم الكثير وخصوصا في الشعبة اللغة العربية

وأدبها النثر أو الرواية التي تستطيعها أن تحلل, وبالخصوص من هذا البحث العلمى

يستعمل نظرية السيكولوجية الأدبية الصفئية كوردون البوروت.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- أحمد أبو سعيد. فن القصة. بيروت: منشورات دار الشرق الجديد, ١٩٥٩.
- عبد الرحمن أحمد عثمان . مناهج البحث العلمى وطرق كتابة الوسائل الجامعية.
الخرطوم : دار جامعة إفريقيا العالمية للنشر، ١٩٩٥ .
- كامل محمد عويضة. سلسلة علم النفس. بيروت: دار الكتابة العلمية, ١٩٩٦.
- لويس. دائرة المعارف السيكولوجية. بيروت: دار الصدر. دون السنة.
- سامى سليمان أحمد. مدخل إلى دراسة النص الأدبي المعاصر. القاهرة: مكتبة الآداب,
٢٠٠٦
- سيد قطب. النقد الأدبي أصوله ومناهجه. مصر: دار الشروق, ٢٠٠٦.
- السيد شتا. الشخصية من منظور علم الاجتماع. المصرية: مركز السكندرية للكاتب,
١٩٩٧.
- السيد محمد خير. علم النفس التربوي. الرياض: مطبوعات جامعة الرياض, ١٩٧٣.

شوق ضيف. *العصر الجاهلي*. مكة: دار المعارف, ١٩٦٠.

عبد الرحمن محمد عيسوي. *علم النفس في الحياة المعاصر*. مصرى: دار المعارف. دون

السنة

عزت عبد العظيم الطويل. *معالم علم النفس المعاصر*. دار المعارف الجامعة: الإسكندرية,

.٢٠٠٦

عبد الفتاح خضر. *أزمة البحث العلمي في العالم العربي*. الرياض: الملكة العربية

السعودية, ١٩٩٢.

ب. المراجع الأجنبية

Alwisol. *Psikologi Kepribadian*. Malang: UMM Pres, ٢٠٠٧.

Aminuddin. *Pengantar Apresiasi Sastra*. Bandung: Sinar Baru Algensido.

Endraswara, Suwardi. *Metode Penelitian Psikologi Sastra Teori, Langkah dan Penerapannya*. Yogyakarta: PT. Buku Kita, ٢٠٠٨.

Endraswara, Suwardi. *Metodologi Penelitian Sastra Epistemologi, Model, Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta: FBS UNY, ٢٠٠٣.

Fanani, Zainuddin. *Telaah sastra*. Surakarta: Muhammadiyah Press, ٢٠٠٠.

Hali, Carvin S. dan Cardner lindzey, *Teori-Teori Sifat, Dan Behavioristik* (Yogyakarta: kanisus, ١٩٩٣).

- Haqqi, Ahmad Mu'adz. *Berhias Dngan   Akhlaqul Karimah*, Malang: Cahaya Tauhid Press,     .
- Minderop, Albertine. *Psikologi Sastra Karya sastra, Metode, Teori, dan Contoh kasu.s* Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia,     .
- Moleong, Lexy. *Metode Peneliian Kualitatif*. Bandung: Pt Remaja Rosdakarya,     .
- Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Bumi Aksara,     .
- Muzakki, Akhmad. *Kesustraan Arab Dan Terapan*: Yogyakarta: Ar-Ruzz Media,     .
- Nurgiyanto, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press,     .
- Suryabrata, Sumadi . *Psikologi Pendidikan*. Yogyakarta: Rajawali Press,     .
- Suharsimi, Arikuntoro *Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT. Rineka Cipta,     .
- Suribrata, Sumadi. *Psikologi Kepribadian*. Jakarta: PT. Raja Gravid,     .
- Santoso, Wijaya, dan Sri Wahyuningtiyas. *Pengantar Apresiasi Prosa*. Surakarta: Yuma Pustaka,     .
- Wiyatmi. *Pengantar kajian sastra*. Yogyakarta: Pustaka,     .